

# 文化臺中

CULTURAL TAICHUNG QUARTERLY

NO.28 2017/7  
文化臺中季刊



## 看！街頭藝人

【采風盛宴】臺中百年古蹟車站 歡喜慶生

【藝生懸命】王清霜漆藝家族 棒棒開花

【速寫青春】國立臺中科技大學敦風古箏社

【藝文現場】傑出演藝團隊 12傑出列



文化臺中 季刊

CULTURAL TAICHUNG QUARTERLY

NO.28 2017 JUL

臺中市政府文化局 編印

看似尋常有限的圖形，  
透過不經修飾的線條與獨特鮮明的構圖，  
注入嶄新元素，開拓無限想像與自由創作的  
繪畫視野。

# 25<sup>th</sup>全國 兒童聯誼會 44週年 創作畫

徵件日期

2017  
9/1  
10/13

簡章及詳細  
比賽方法  
於8月底公布

總獎金

22.4  
萬元

okey!

wow!



指導單位 | 臺中市政府文化局

主辦單位 | 葫蘆墩文化中心



## 奔放吧！臺中街藝

平時，我處理城中文化大事；空閒時，除了閱讀、寫作，我也喜歡漫步城間，探索文化小事。我常看到最動人的藝術表演，未必只能在富麗堂皇的展演廳，未必要有驚天動地的音響設備與炫麗奪目的燈光效果，因為在街道轉角處就能看見認真賣力的街頭藝人，他們不只象徵城市的力與美，更是從草根而起、最貼近日常生活的藝術流派。

世界許多大城皆能見到街頭藝人的身影，表演形式繁多，盡情展現自我，臺中市當然不例外。為推廣街頭藝術，鼓勵更多人投入，文化局每年熱鬧舉辦甄選，報名人數一年比一年成長，足見在地豐沛的展藝能量；經本局認證合格的街頭藝人，每一位都是臺中的寶貝，我們積極輔導，也在各種官辦活動中邀請他們來大展身手。

本期《文化臺中》以「看！街頭藝人」為引，聚焦 3 位與臺中有密切關係的街頭藝人的生命故事。趙敦毅，一個操弄立方體的年輕小伙子，放棄人人稱羨的雲門舞團，矢志在街頭打造自己的一片天；伊凡·葉何羅夫遠從烏克蘭而來，在臺中落地生根，他比誰都熱愛這裡的人文風景，化作細膩筆觸下的一幅幅美畫；安妮塔克是兩位勇氣十足的樂手，走遍世界各地，就是要用音樂讓大家迷上她們的表演。

臺中市具備 92 處開放展演場所，適合朋友、親子走走逛逛，放鬆心情之餘，還可欣賞精湛的街藝演出。對我而言，每位街頭藝人都是一顆種子，將藝術夢想播撒在這片鍾愛的土地上，市民的實質打賞或者精神鼓勵，都將灌溉種子成長茁壯，使臺中街角，處處能俯拾渲染人心的旺盛活力。

臺中市政府文化局長

王春城

# 文化臺中

No.28 2017 Jul.

封面題字：書法家董陽孜

創刊 / 中華民國 100 年 3 月 1 日

第 28 期 / 中華民國 106 年 7 月

## 編輯臺上

奔放吧！臺中街藝 / 王志誠

## 封面故事

### 看！街頭藝人

- 05 【入門篇】夢想起點 街藝大門向您敞開 / 簡曼琳
- 07 【特寫篇】玩轉生命 淬鍊城市力與美 / 蕭憲聰
- 10 【走走篇】作伙逗陣行 遊臺中賞街藝 / 盧沛妤、蕭憲聰

## 手不釋卷

- 12 後驛冊店 / 盧沛妤
- 13 台中市原住民族公共政策研究社讀書會 / 陳俊宏

## 采風盛宴

- 14 清風茶宴二部曲 茶古無界 / 吳亮萱
- 16 臺中百年古蹟車站 歡喜慶生 / 林倩

## 特別報導

- 20 讀一本書講座 文學滋味發酵中 / 曾敬傑

## 藝生懸命

- 22 王清霜家族 棒棒開花 / 盧沛妤
- 26 梁軒瑜 深愛畫畫的靈魂 / 蕭憲聰



## 新書上架

- 28 《像蝴蝶一樣款款飛走以後》 / 洪淑苓
- 29 《臺中學叢書》第一輯 / 王志誠

## 速寫青春

- 30 國立臺中科技大學敦風古箏社 / 林依璇





### 城市藝站

- 32 活力文化咖啡館 / 盧沛妤
- 33 紙箱王創意園區 / 葉品興

### 文資天地

- 34 林懋陽故居 浪漫開張 / 林依璇

### 文青首選

- 36 愛心進行銷設計公司 / 蘇大衛

### 社區再造

- 38 台灣新移民協會 / 蕭憲聰

### 藝文現場

- 40 最不一樣的臺中光影藝術節 / 吳霏瑀
- 42 百師入學 沸騰文化城 / 趙崧然
- 44 家家有個小書房 打造夢想基地 / 陳綉麗
- 46 以花入衣 纖維文化新價值 / 呂昌遠
- 48 傑出演藝團隊 12 傑出列 / 林芳如
- 50 三中心巧思迎盛夏 端午熱滾滾 / 盧沛妤
- 52 迎媽祖 · HOT 陣頭 / 吳亮萱

- 53 吳文瑤 80 回顧展 / 李月妙
- 54 諦聽，法吉歐利名琴！ / 鄒芷珮
- 55 假日廣場－屯區慢樂活 / 林慧盈
- 56 清水眷村駐地工作站成果展 / 楊莉敏
- 57 汪承恩油畫創作展 / 陳蕙婷
- 58 臺灣文博會臺中館—花沁藝 / 陸美瑀
- 59 大墩文化中心城市小舞臺 / 李銘薰
- 60 親子藝術節 全新體驗奇幻冒險 / 葉淑惠、林慧盈
- 61 物我合一 林凌鐵雕創作展 / 陳蕙婷
- 62 花現臺中生活工藝展 / 陸美瑀
- 63 藝術新聲 十一校畢業生推薦展 / 沈裕博
- 64 藝遊葫蘆墩《花木蘭》 / 郭芷吟

### 藝文快遞

- 65 簡嘉助 80 回顧展……等 / 大墩文化中心等

### 臺中副刊

- 78 毘盧禪寺 / 鄭焜明
- 79 社口大夫第 / 岩上



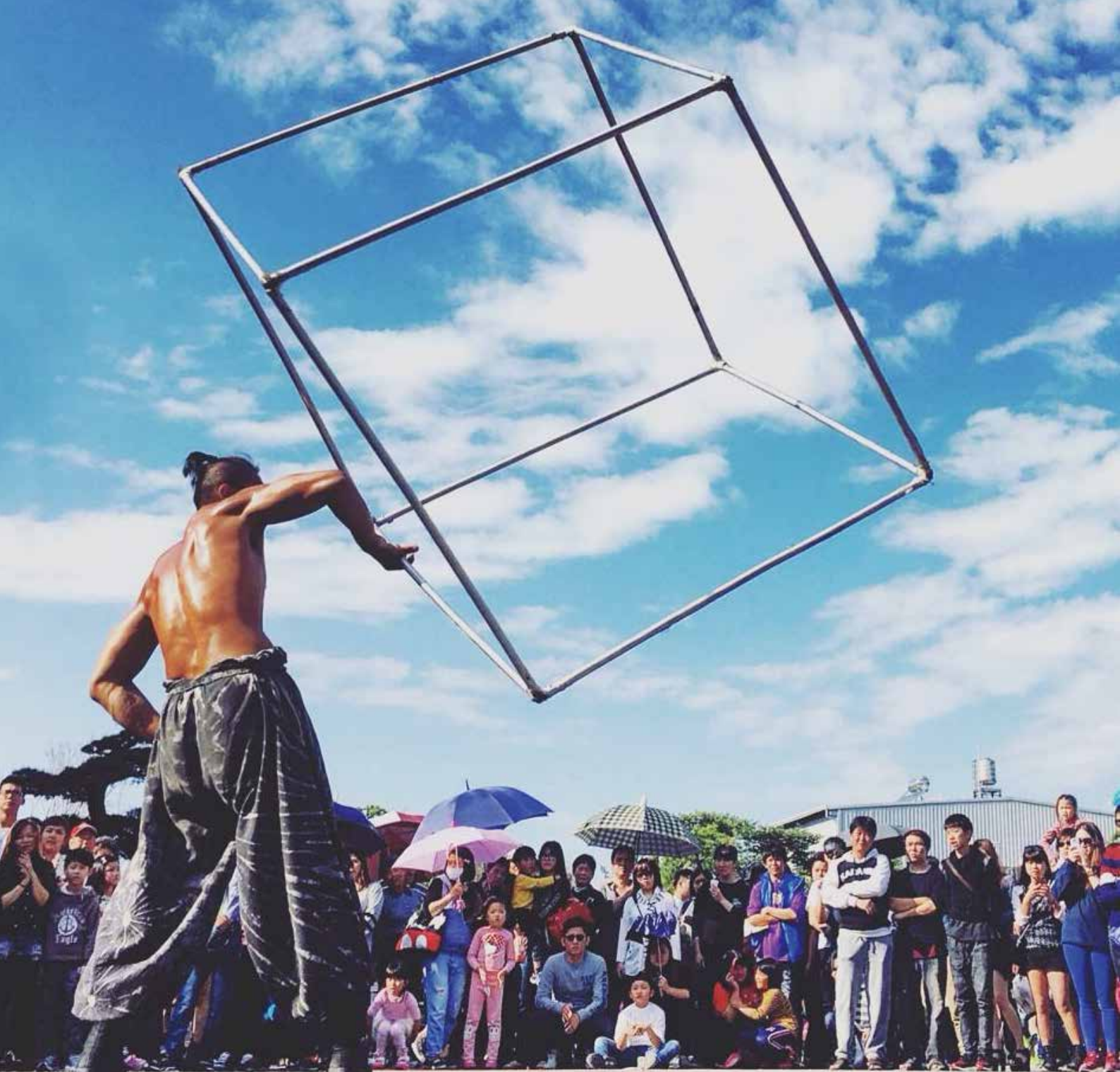
發行人 林佳龍  
 總編輯 王志誠  
 編輯委員 施純福·黃名亨·林敏棋·陳素秋  
 林承讓·陳兆華  
 編輯組 范秀倩·周昱樺·陳佳榮·張雅雯  
 金延芬·蔡亞汝·林惠華·廖俐鈴  
 李岳勳·楊光評·張碧純·陳智堯  
 陳瑛倪·蕭憲聰·葉品興·陳俊宏  
 徐宜鈴·盧沛妤·林依璇·蘇大衛

發行所 臺中市政府文化局  
 臺中市西屯區臺灣大道三段 99 號惠中樓 8 樓  
 電話 (04) 2228-9111  
 傳真 (04) 2371-3788  
 網址 <http://www.culture.taichung.gov.tw/>

企劃編印 群御廣告 (04) 2422-2277  
 售價 新臺幣 90 元

展售處 五南文化廣場 臺中市區中山路 6 號  
 (04) 2226-0330  
[www.wunanbooks.com.tw](http://www.wunanbooks.com.tw)  
 國家書店松江門市 臺中市中山區松江路 209 號  
 (02) 2518-0207  
[www.govbooks.com.tw](http://www.govbooks.com.tw)

本刊於 1、4、7、10 月出刊  
 電子版同時刊登於臺中市政府及文化局網站  
 GPN 2010000874



街頭藝人在各個角落揮灑著他們的夢（陳白鹿攝）

# 看！街頭藝人

大地是他們的舞台，就算與路樹、街燈為伍也不寂寞，因為觀眾掌聲就是最美妙的天籟。臺中具備友善的街頭藝人展演環境，經文化局大力推廣，2016年吸引1,200多組人馬報考甄選，山、海、屯、城區更遍布92處開放展演場所，讓身懷十八般武藝的街頭藝人盡情揮灑。如果您心中的藝術夢想正萌芽，那麼，就從街角開始吧！



【入門篇】

# 夢想起點 街藝大門向您敞開

文 / 簡曼琳 圖 / 表演藝術科



臺中市政府文化局於 5 月 11 日辦理記者會宣傳街頭藝人甄選，廣邀英雄好漢來挑戰。

街頭藝術的領域寬廣，代表街頭藝人能從事的藝文活動相當多元，包含音樂、戲劇、舞蹈、魔術、民俗技藝、詩文朗誦、繪畫、手工藝、雕塑、行動藝術、影像錄製、攝影及使用非永久固定之媒材或水性顏料之環境藝術等。

## 街頭藝術蓬勃 歡迎有志之士加入

雖然當街頭藝人有一定門檻（即須通過甄選取得證照），但在臺中市政府文化局積極推廣下，近年來在地街頭藝人的發展越來越蓬勃，證照考取率約 5 成，而擁有證照者，也常是市府辦理活動時邀請的對象。

文化局每年均會舉辦街頭藝人甄選活動，有意在臺中投入街頭藝人事業的民衆，只要年滿 16 歲以上，得以個人或 10 人以下團體名義報名，藝文團體須註明所屬團名，並推派一人代表申請；當然也歡迎熱愛街頭表演的外籍人士加入，領有居留證

或工作證者皆可報名。報名期間可逕至文化局網站下載報名表，備妥相關文件，透過網路或郵寄方式報名，十分方便。

## 危險道具、活體動物均禁演

甄選活動是文化局每年盛事，今年特地於 5 月 11 日辦理記者會宣傳。報考者可以依據自己專長選擇表演藝術類、視覺藝術類或創意工藝類等 3 類。建議想成為街頭藝人的朋友，訓練自己勇於面對街頭各式各樣的挑戰，創造出獨特性與藝術性，才能在這裡找到屬於自己的生存之道。除此之外，街頭藝人競爭激烈，收入不穩定，也要取得家人和朋友的信任喔！

報名完成後，甄選者應於甄選梯次前 1 小時，至服務檯完成報到手續，前 20 分鐘完成所有設備定位及測試，展演所需相關器材（如桌椅、音箱、發電機等）須自備，現場均不提供；而基於公共安





發揮巧思，街頭藝人常在服裝及道具上別具用心。



甄選亦能以團體報名，圖為參加去年甄選之團體。

全與環境保護之考量，不得使用諸如噴漆、明火及具殺傷力之危險性武器等道具，利用活體動物做展演也是全面禁止的。

### 與民衆互動佳 有利考取證照


審查項目包含技藝性、創意性、適切性以及互動性共 4 項，甄選者須達該組出席委員總數二分之一以上同意過關方可通過；另一方面，為鼓勵身心障礙人士從事街頭藝術，凡身心障礙人士參與甄選者，審查項目中之「互動性」項目一律合格。無論報考哪一類，建議甄選者多用點心在與民衆互動上，通過機率會比較高喔！

經過評審肯定，順利取得臺中市街頭藝人證者，在大展身手之前，要先注意證件之有效期限為 2 年，期限明列於證上；臺中市採取換證制，毋須再考，也就是說，街頭藝人應在有效期限屆滿前，向文化局申請換證，未完成換證程序者，期滿自動失效。

### 敦親睦鄰為展演成功關鍵

臺中市現有 92 個開放場所可供街頭藝人展演，詳情可上臺中市政府文化局網站查詢，並須事先向

各場所管理人申請場地使用許可。而要當一個成功的街頭藝人，敦親睦鄰是必要的，要和周圍的商家、住戶建立良好關係，也要和附近的街頭藝人和民衆有善意互動，敦親睦鄰做得好，大家就會是您展演的助力。

街頭藝人妝點了這座城市的美麗風貌，文化局除了致力推廣，主要扮演街頭藝人的認證角色，並在輔導與提升街頭藝文品質之前提下，協助街頭藝人明瞭並遵守本市相關法規，不定期進行街頭藝人現場輔導，對違反相關規定者予以糾正、要求改善；如違規記點達 9 點以上者，文化局得註銷原核發之街頭藝人證，讓我們期許街頭藝人們共同創造更美好的街頭藝人生態。



許多年滿 16 歲的青春學子也投入街藝甄選

【特寫篇】

# 玩轉生命 淬鍊城市力與美

文 / 蕭憲聰 圖 / 趙敦毅、伊凡·葉何羅夫、安妮塔克



操弄框架與吼叫，趙敦毅建立獨樹一幟的表演風格。（傅大漢攝）

臺中街頭藝人，其生命故事與對藝術的理想值得您我細細品味，當您碰見他們，別吝於給予鼓勵，正是他們開創了專屬街角的感官盛宴。

## 舞動立方體 撰寫生命新詩篇——趙敦毅

滿分 300 分的基測，趙敦毅歷經補習拚盡全力，只拿了 90 分，如此不忍卒睹的成績，卻是人生轉捩的起點。

來自雲林土庫，27 歲的趙敦毅自知不是讀書的料，國中畢業後選擇青年高中舞蹈科就讀，並得到父母全力支持，之後進入國立臺灣體育大學，更獲得雲門舞集一紙合約。憑藉高碩身材的優勢，他備受期待，一顆舞蹈界的新星正綻放光芒。

然而，他在雲門強烈體悟到自己努力之餘，仍有不足，「大家覺得我厲害，但到底是雲門的光環厲害，還是我趙敦毅厲害？」因此，2014 年毅然決定離開雲門，投身街頭藝人事業，以往磅礴的舞臺變成了馬路，熟悉的劇場燈光則由路燈取代。

談起雲門，趙敦毅飲水思源，滿口感激，在那裡學到的職業態度受用無窮，林懷民老師一句：「世界上的肢體語言有千萬種，沒有好的不好的，只有適不適合你的。」也令他反覆咀嚼至今。他不沾雲門的光，自己成為發光體，選擇了一條如美國詩人佛羅斯特所說的「未走之路」。



初出茅廬的趙敦毅，首次到草悟道表演就碰上大雨，他在便利商店等著，一度想放棄，看著身旁街頭藝人一組一組走掉，他告訴自己一定要堅持。雨在下午 4 點停歇，他終於能盡情演出，心裡還惦記著這個月房租繳不繳的出。最後得到 10 個觀眾給予掌聲，雖然不多，但他知道這 10 個人是真正喜歡趙敦毅的表演才留下來的。

以「舞立方」作為表演主題，趙敦毅透過操弄框架，搭配過程中的嘶吼來傳達創作理念。他指出，七年級生被規則框住了一輩子而顯得畏縮，但我們沒有什麼好害怕的，想想祖先橫跨黑水溝的勇氣，七年級生表現勇敢不應只在網路世界裡。

「在我以後不能動的時候，回想起來會很開心、會一直笑的，大概就是現在了。」

### 一張畫、一種對臺灣的愛—伊凡·葉何羅夫

4 歲的小伊凡，第一次畫樺樹就得到老師大加讚賞，旁邊的男孩出於忌妒而把畫作撕毀，小伊凡不禁放聲大哭，但這無礙於伊凡展現美術天賦，老師與父母的持續鼓勵，讓他的繪畫之路走得更堅定，「I am a born artist!」伊凡自信顯露對創作的熱愛。

1968 年出生於烏克蘭西部的伊凡·葉何羅夫（Ivan Yehorov）當過畫家、劇院經理及導遊，定居臺灣已逾 20 年。他在蘇聯時代的工作經歷，常有機會走訪各地，無論是布拉格、聖彼得堡、巴黎或基輔均留下足跡，並將她們的美深深烙印在腦海。採訪過程中，伊凡信手拈來，這些城市的風景輪廓一下就在紙上蹦現。

1996 年伊凡來到臺中清水與妻子結婚，深深



來自烏克蘭的伊凡，已定居臺灣 20 年。

為清水的人文地景所著迷，日式老房子與開發前的高美濕地，都經他一筆一畫用心描繪。當被問到怎麼會與臺灣結下不解之緣時，除了與妻子在莫斯科車站的浪漫邂逅，篤信基督教的伊凡笑說：「我曾夢到我會到一個島上，有河流、有植物、有花，我相信就是臺灣。」

伊凡的畫風兼具寫實與印象，大自然是最鍾愛的主題，2007 年開始投身街頭藝人事業。伊凡回憶道，早期常須早起到草悟道就位，等待人潮期間，他便把靜謐的草悟道畫下來，無形之中也記錄了這個地方的成長與轉變。

風景以外，10 年來伊凡畫過的人物肖像超過數千幅，以歐風古典美學描繪各國人種，他會邊畫、邊哼著烏克蘭傳統民謠，讓民眾用最輕鬆的心



伊凡巧筆賦予草悟道怡人的心景



情擺出最自然的姿態。對伊凡而言，人們買畫不僅是買一個商品，他更想透過畫作傳遞正面力量，豐富人的自然感知，一場獨特的融合文化交流的生命分享就在街角誕生。

伊凡以「純然畫家 (Nature Minder)」自居，在他眼中，臺灣有一份特有的親切與關懷存在於人際和田野間，他將繼續畫下去，傳承這塊土地之美。

## 用奔放無懼的音樂闖天下—安妮塔克

彈 Bass 的安妮與打鼓的塔克素昧平生，某年某月在樂器行相知相遇，一拍即合組成特色獨具的「安妮塔克」；兩個女生從臺中出發，飛越太平洋和歐亞大陸，打算以精緻細膩的音樂表演，一步一腳印征服全球街頭。

安妮塔克的瀟灑率性正如同她們把自己名字直接組合成團名一樣，名片上飄忽的字體，或許也暗喻著追求自由創作的理想。安妮說她比較活潑開朗，塔克害羞些，儘管一外放一內斂，搭配起來卻又如此契合，當安妮彈起吉他，塔克拍著木箱鼓，整個街角就是她們的音樂樂園。

回首最初起點，安妮拉著塔克到臺中火車站地下道自彈自唱，對兩人而言都是很有趣的經驗，但這差點成為絕響，因為此後安妮就去了澳洲打工渡假，塔克留在臺灣到處組團。

澳洲的安妮獨自一人唱著抒情歌，那裡有各國街頭藝人齊聚，遭遇到的歧視與驚喜一樣多。一年半後安妮回到臺灣，與塔克重起爐灶，在臺中的足



安妮塔克用無國界的音樂征服各地街頭




每到國外表演，安妮塔克都能擷取豐富的成長能量。

跡踏遍勤美、一中商圈、益民商圈、臺中車站、靜宜及早溪等，臺灣各縣市也留下表演歷程，然後，她們將目光投向了世界這個巨大舞臺。

逐漸闖出名氣後，安妮塔克獲邀到不同國家商演，商演完直接挑戰當地街頭，歐洲、美洲與東南亞均收編入事業版圖，「每到一個新的地方，就能激發新的想法，像曲風、樂器、態度啦，並發現自己不足之處」，安妮如是說。

紐約的經歷最令塔克印象深刻，地鐵站裡因噪音大，她必須使勁打鼓，而且人來人往，如何在短短 5 秒內吸引路人注意亦是一門學問；此外，扛著器材在不同地鐵站間爬上爬下，無疑是一場兼具意志和體力的考驗。

不同於點唱型藝人，安妮塔克推出精心設計的 45 分鐘完整表演，從在地到國際，那份鼓動的音樂之夢正不斷感動各地聽眾。



位於市區的草悟道向來是十分熱門的展演展所

【走走篇】

## 作伙逗陣行 遊臺中賞街藝

文・圖 / 盧沛妤、蕭憲聰

臺中 92 處開放展演場所，是街頭藝人秀出風采的最佳空間，亦相當適合闔家同遊。從市區到郊區，本文帶領暢遊 5 大特色景點，無論是否身為街頭藝人，都歡迎來踏踏玩玩。

### 科博館演化步道—讓藝術從生命源頭瀉下

演化步道全長逾 500 公尺，兩邊綠樹林立，將地球 46 億年的悠久歲月濃縮其中，譜出高潮迭起的生命樂章。在這裡，除了藍綠藻和單細胞原生動物經放大，各地質年代的主要生物均用真實大小刻劃出來，讓民衆體會生命演化的奇蹟。

演化步道的街藝以靜態類的童玩、手工藝及繪畫為主，因鄰近住宅區，不可使用擴音設備，任何釘、綁樹木的行為也是禁止的。演化步道寓教於樂，又有豐富街藝點綴，值得一遊。

### 大里環保公園—城市間的小森林

位於車水馬龍的德芳路，大里環保公園倒有點

像座遺世獨立的小森林。公園內綠蔭成群，草地如地毯般延伸，外圍環道約 500 公尺，附近居民在傍晚時分最喜歡來這裡散步休憩。供街頭藝人展演的舞臺旁設有兩座涼亭，是最佳觀眾席，無展演時也能在此聊天、下棋。身處大里環保公園，放眼望去一片綠意盎然，身心壓力無形間都得到了紓解。

舞臺設施於去年新建完成，備有 220V 的電源供擴音設備使用（街頭藝人須自備變壓器）。每週四晚上，25 人薩克斯風團體在此熱鬧開演，聲勢浩大，已成本地招牌節目；周末期間亦常有不同類型的音樂演出，歡迎您來一邊漫遊綠色步道，一邊沉浸音符跳動。

### 彩虹藝術公園—繽紛彩繪襯托展演

臺中最著名的彩繪景點之一彩虹藝術公園由 90 多歲的老兵黃永阜，運用天馬行空的想像力、繽紛瑰麗的色彩以及活潑生動的創意線條，一筆一畫從一面牆、一戶屋到一個村，積累多年心血而成。原





益民一中商圈的舞台提供絕佳展演場地



大里環保公園時有薩克斯風表演，帶給民衆音樂饗宴。

址眷村本來面臨拆除命運，所幸在各方人士奔走下才得以保存，並由文化局規劃成文化休憩園區，人氣扶搖直上。走入彩虹藝術公園的繽紛世界，舉手投足，皆能盡情徜徉在黃爺爺熱情大膽的筆觸。

彩虹藝術公園佔地不大，同時段能容納兩組街頭藝人展演，以歌唱型藝人居多，擅與民衆互動。在這裡拍照、打卡、看表演、聽音樂，夏日還能享受獨特又消暑的彩虹冰棒，不啻是周末假日放鬆心情的絕佳選擇。



彩虹藝術公園鮮豔的彩繪令人留下深刻印象

### 益民一中商圈—熱絡臺中西門町

被譽為「臺中西門町」的益民一中商圈是個熱鬧不夜城，來往的遊客如織，集聚服飾、美食商家，在益民一中的廣場中央有座特地為街頭藝人所設置的舞臺，偌大舞臺加上夜間點起的 LED 燈光，氣氛更顯浪漫，每位表演者都是鎂光燈聚焦的大明星。

廣場上佈有許多木製座椅，方便遊客在座椅上休憩，也提供觀眾最佳欣賞街藝表演的座位區。在商圈內購物、享用完美味的美食之後，於座位區欣賞街頭藝人演出，是最愜意的享受！在此表演的街頭藝人風格多元，各有獨到之處，自彈自唱、演奏爵士鼓及吹奏薩克斯風等，精采又充滿活力的演出，盡在益民一中商圈！

### 新都生態公園—水間與您歌唱

新都生態公園擁有良好的表演環境，中央生態水池裡有不少魚群悠游，池間還有水生昆蟲與植物，遊客可踏著小步道到池中央觀看魚群；不怕生的鴿群漫步在木棧道上，綠油油的草地讓遊客感到愜意，在此表演的街頭藝人以演唱、彈奏薩克斯風為主，在舒適的小山坡草皮聽著美妙樂章，讓遊客們如癡如醉。

街頭藝人可在東北廣場、東南廣場、中央圓形廣場、南樹旁及水池橋邊展演。為維護生態保育以及周邊住戶居住品質，街頭藝人不可使用擴音設備，達到環境與娛樂性的平衡。來到這裡，彷彿在水間與精采樂音共舞，生態池裡的魚群彷彿是伴舞舞群，展翅的鴿群也若在空中與歌手一同歡唱！





後驛冊店結合獨立書店與餐飲，藏書多為臺中在地文學。

後驛冊店

## 典藏城區的記憶寶盒

文·圖 / 盧沛妤

你對於臺中的想像是什麼？推開後驛冊店的大門，彷彿走入了寧靜的時光隧道，後驛冊店收藏了許多與臺中相關的書籍，簡單卻富有風味及巧思的店面讓人沉靜心靈，配合店內清新的歌曲，讓人用放鬆的心情，貼近臺中。

### 專注講地方的故事


「台中有沒有你最想去的地方，一個順著走就會找到的地方。」後驛冊店外頭的招牌這樣寫著，創辦人之一蔡承允介紹，那是獨立歌手吳志寧所寫下的歌詞，詢問來訪的朋友，臺中你最想去的地方是哪裡呢？

後驛冊店座落的東區位處舊城區，過去商業繁榮的前車站、中區雖然沒落了，但後車站一直都有人生活的痕跡。如果說前車站是發光發熱的舞台，那後車站就是人們孕育故事的生活所在。譬如，臺灣工藝大師顏水龍、廣告招牌設計起家的藝術大師王水河，他們的生活場域都在後車站；後車站也素來是勞動生活的所在，酒廠與糖廠間的距離是全台最近，許多家戶鐵工廠也運作至今。

後驛冊店辦講座、舉行臺中小旅行，結合餐飲的複合式文化空間，藉由具體行動，讓臺中的故事更有溫度。

### 與文史生活層面相結合

後驛冊店也是關注臺中舊城區發展的台中文史復興組合的社群空間，店內空間也展示如「臺中車站百年紀念明信片」等聯名紀念品；同時，後驛冊店持續收集與臺中相關的絕版藏書，也設置臺中主題書籍展售區，除向多家出版社搜羅，也包括了文化局出版的臺中學系列書籍等。期待臺中學不只是紙上閱讀，更有親身經歷。

蔡承允說，希望未來舊市區就像一座活的博物館，人們繼續在這裡生活，樂於和外人介紹自己的家鄉，走在臺中的街道，就能知道什麼叫作臺中，人們也充滿榮耀和認同。希望這樣的未來想像，作為後驛冊店生活實踐的小小起點。

# 台中市原住民族公共政策研究社讀書會

## 原民文化魅力大放送

文 / 陳俊宏 圖 / 台中市原住民族公共政策研究社



該讀書會於 2016 年舉辦木琴製作與圖騰彩繪活動

在一個艷陽高照的夏日午後，教室裡傳來朗朗讀書聲，老師實地帶領學員將書上提到的野菜料理化為現實，原本一場知識與經驗的匯集，霎時間搖身一變成為下午茶盛宴，書香與菜香，交織出獨具特色的台中市原住民族公共政策研究社讀書會。

### 讀書會打開理解與尊重大門

以維護與傳承原民文化為己任的台中市原住民族公共政策研究社，2016 年讀書會主題「本土植物」便是由綽號「阿國老師」的張毓國一手策劃。阿國老師說，野菜是原住民從大自然取得的重要食材，阿美族又屬箇中翹楚，有個玩笑話說，阿美族居住地附近很難找到野菜，因為都被吃光了。

2010 年，台中市原住民族公共政策研究社受益於臺中市政府文化局輔導政策成立讀書會，並於 2017 年申請臺中市立圖書館補助經費，用於推廣民眾認識與創作臺灣原住民文化圖騰。雖然原民社團有個維持條件是原民與非原民比例需達 8 比 2，但談到讀書會，阿國老師倒是致力於廣邀非原民朋友參與，「不只原民自己玩自己的」，讓 98% 非原民，也能從文字、口述、歌謠、飲食等面向切入，更瞭解 2% 原民的生活文化特色，扭轉刻板印象。

值得一提的是，據身為原民女婿的阿國老師觀察，50 年代前出生的原民，因欠缺本土文化教育，傳承出現斷層，但他們擁有道地的部落經驗；新一代年輕原民從學校建構的知識相對較多，與老一輩在讀書會中激盪出的想法交流，彼此互補，是社團最珍貴的無形資產。

### 老中青齊聚 搭起傳承橋梁

去年讀書會辦在大雅區的臺中市原住民族綜合服務中心，今年主題聚焦原民圖騰，將移師臺中市立圖書館大墩分館。再度進入市區，正是希望對原民文化有興趣之民眾皆可報名參加，提供原漢同胞相互閱讀之平臺。



讀書會中老師細心講解野菜用途





清風茶宴推廣臺灣茶文化，邀請民衆品茗。

茶是生活 生活亦須有茶

## 清風茶宴二部曲 茶古無界秀風采

文 / 吳亮萱 圖 / 港區藝術中心

自「清風茶宴」舉辦以來，向來是港區藝術中心具地方文化風格的活動之一，清風樓前小橋流水以及荷花塘之景觀古樸雅緻，正與臺灣茶文化之氛圍契合而命名。2014年起，清風茶宴每年以二部曲方式熱列推廣臺灣茶文化，從品茗切入探討茶文化，經歷幾翻初茶體驗，今年初春的首部曲以3D茶空間概念，「織春茶會」之魅力席捲清水眷村文化園區，引燃了2017清風茶宴首部曲。

### 茶古無國界 好茶配好壺

「織春茶會」以眷村風華為經，陣陣茶香為緯，打造眷村茶屋街，帶領民衆走入時光隧道，享受賞景、聽樂、飲茶、說道、品茗的五感盛宴，人人可隨處穿梭在濃濃茶香的眷村巷弄裡，尋找心中的味道，入席品茗或駐足觀賞。

二部曲「茶古無界」將於7月29日至8月27日在港區藝術中心清水廳、掬月廳舉辦。這次「茶古無界」多了些「玩意兒」—包含源自宋代，至明武宗正德年間風靡全球，文人藝術者所追求欣賞把玩的紫砂壺，以及潮汕、詔安茶室四寶等名家收藏展，與1970年起盛行於臺灣的工夫茶文化，有名壺、花貨、茶車、茶船泡、雙杯泡、乾式茶席、陸羽茶具等各式經典茶具。

「茶古無界」透過多元茶空間呈現，茶席美學等您賞玩，以及當代國際陶藝大師的陶壺展、名師講座、茶服走秀茶會、親子茶會等，歡迎親子闔家同歡。

「茶」無國度，茶生風流韻百年，壺沏歲月說



備好佳茗，港區藝術中心邀請您來品嚐。


古事，一切都是這一片葉子的開始。明朝隆武皇帝，廢了團茶，改供葉茶，供春捏罐成壺，改變後代的生活方式，時隔數代，文人藝術造就了一股風流，影響至今。而探究臺灣茶歷史，早期有野生茶，中南部地方海拔 800 到 5,000 尺的山地，有野生茶樹，謂之山茶；清朝後期，茶葉更是最大出口品，1856 年至 1875 年同治年間，約翰·杜德移進茶苗、提供技術指導、收購茗茶、設精製茶廠並外銷茗茶「福爾摩沙茶」。

### 茶史秘境盛會 場場精采可期

日治時期，臺灣茶品種又經日本人歷年的試驗，由平鎮茶業試驗所選出青心烏龍、青心大冇、大葉烏龍與硬枝紅心等 4 大品種作獎勵推廣種植，並大力推廣紅茶的種植，讓“Formosa Tea” / “Formosa Black Tea” 國際化，外銷歐洲與美洲等地。細究這一抹綠葉的魔力如何揚名國際，清風茶宴活動預定於 8 月 6 日邀請茶業改良場陳國任場長講解臺灣茶種，以及「文化茶人」葉東泰老師也將帶來一系列關於茶的講座。

「茶古」亦無邊界，這一朝，是陶壺與瓷器光明璀璨的時代、是文人風雅最頂尖的時代，發出月光的瓷器，澄亮閃閃的波湯，流傳著這一朝的神話。洋教士與洋商人見到，感到神奇，西去之時掬一杯金湯回去敬獻國王，造就了 400 年的國家利益與衝突；僧侶東去弘法，帶著陶壺與茶籽，在當地的土壤種下，舊枝新芽至今展葉蓬勃，造就那一國百年茶文化，隨著這一朝如落日西下，風流韻事至今仍流傳。

臺灣茶文化包含著茶史、茶葉、茶藝與茶具等，臺灣茶發展至今已 200 多年，是臺灣民衆傳統的食飲之一，與臺灣的人文風俗有密不可分的關係。好的茶必當有好的壺相應之，大地間生長的茶就用大地的泥土去和，清風茶宴二部曲「茶古無界」邀請了日本陶藝家寄神宗美及美籍陶藝師莫大尉，寄神宗美以特殊匠法塑壺而聞名，莫大尉也舉辦過一系列特有陶壺展。

一場接著一場的茶史秘境盛會正等著您，歡迎蒞臨港區藝術中心品茗、賞玩茶文化。



好茶亦須搭配好茶古



泡茶的每一個步驟都蘊含深厚的文化意涵



嘗美食、玩旅行、一起搖滾吧

# 臺中百年古蹟車站 歡喜慶生

文 / 林倩 圖 / 文化資源科



林佳龍市長駕駛騰雲號小火車，趣味橫生。

今年為臺中火車站第二代站體落成百年，臺中市政府文化局、財團法人臺中文教基金會和臺灣鐵路管理局共同主辦百年慶活動，於4月熱鬧登場，項目多元豐富，包括舊城小旅行、鐵道文化講座、鐵道市集和綠空鐵道音樂祭等，特別是在臺中古蹟車站月臺間架設搖滾舞台，民眾在鐵軌上體驗史無前例的鐵道音樂會，令所有參與者留下深刻印象。

作為系列活動的首發，鐵道小旅行80個名額一開放即迅速額滿，4月8日早上的「城中城冒險」，由專業導覽團隊TC Time Walk帶領民眾化

身偵探，探訪城中城美食、青創、飯店、老建築4大路線，結合歷史文化景點，架構全新概念的生活場景，配合情報卡及主題地圖，深入探索舊城風貌，參與民眾都說既有趣又有深度。

## 鐵道講座 回首來時百年路

同日下午在全安堂台灣太陽餅博物館舉辦鐵道文化講座，由成功大學建築系教授劉舜仁以「如果在台中，一座百年車站」為題，暢談從百年歷史眺望未來臺中車站的各種可能性，全場座無虛席。劉舜仁是臺中人，多年來推動「鐵道藝術網絡計畫」，



城中城冒險任務達成後，參與民眾開心自拍。

使得臺中 20 號倉庫領先全臺，成為臺灣閒置空間再利用的成功先例。

9 日下午登場的另一場講座，則由火車達人蘇昭旭在同地以「回首台灣鐵道車站百年來時路」為題主講。蘇昭旭教授對於鐵道的熱情絕對令人動容，他以建立中文鐵道工具書為終身志業，希望鐵道知識普及化，至今圖書著作 40 餘本，今年更在其部落格宣布，完成環遊世界鐵道線上資料庫，只要註明出處，即同意讀者免費複製著作內容，為大家打開一扇鐵道的世界之窗。

兩位主講人不僅與臺中車站有淵源，更是一時之選，無論是不是鐵道迷，聽完講座後都深深愛上臺中車站的獨特風采。而選在全安堂台灣太陽餅博物館舉辦講座也是別具意義，全安堂為一座百年古蹟，與臺中車站有同樣血統，它們都擁有磚造紅牆白飾帶的外觀，有著日本建築大宗師辰野金吾流派的「辰野式樣」。在全安堂討論臺中車站，可以說特別有感覺。

### 中區美食熱門線 好吃好玩

8 日、9 日兩天不只有靜態的講座，8 日講座後登場的中區行動廚房，結合「西式套餐的餐桌禮儀形式」和中區美食，以萬春宮前永利行的古早味零嘴當開胃菜，帶領民眾一路品嚐特色美食，到青草街吃印尼蝦餅和沙嗲，再赴東協廣場喝泰式 Tom



鐵道文化講座劉舜仁教授暢談從百年歷史眺望未來臺中車站的各種可能

Yum Goong（酸辣湯），主菜則是公園路大麵羹或第二市場芋頭籤，甜品是四季春甜食店的四神冰和麵茶冰。民眾邊吃邊聽料理故事，學習異國禮儀知識，又好吃、又好玩。

9 日上午，參加成追線輕旅行的民眾，在風和日麗的天氣中搭上火車，沿路聽取縱貫線鐵路特色的介紹，並瞭解從鐵道衍伸的在地故事，如成功嶺、美仁里彩繪村、四平老街等，終點站是傳統文化重鎮大甲站，由專人導覽具濃厚歷史底蘊的大甲城門、鎮瀾宮、裕珍馨、文昌祠與林氏貞孝坊。小旅行的成功舉辦與大獲好評，未來將可預見更多其他路線之規劃。

### 等比縮小蒸汽火車驚艷亮相

臺中車站百年慶活動於 4 月 15 日、16 日再掀起另一波高潮，重頭戲「綠空鐵道音樂市集」為臺中首創在鐵道上架設舞台熱唱；由小火車達人林松雄打造、全臺唯一會跑的騰雲號蒸汽小火車也初次亮相，開放民眾參觀及搭乘，另搭配不老青春同樂會、創意市集等，吸引大批民眾一起為臺中車站慶祝百歲生日。

全臺唯一會跑的騰雲號蒸汽小火車，特別由林佳龍市長擔任駕駛，載著文化局長王志誠、中區區長黃至民、江肇國議員，與民同樂。這部由火車達人林松雄打造的騰雲號蒸汽小火車，長寬高各以 1：





鐵道音樂會吸引爆滿的觀眾

8.4 的比例縮小，車體、零件均為手工製作，設計蒸汽、空氣幫浦兩種動力系統，蒸汽動力讓民眾體驗蒸汽火車最原汁原味的行駛樂趣，15日首次開放搭乘，吸引民眾大排長龍。

值得一提的是，林松雄年逾 70，仍奮鬥不懈，決心打造騰雲號蒸汽小火車，耗費多年完成。他四處尋找資料，期間曾因設計圖有誤，導致小火車只能前進不能後退，但不因此放棄，繼續埋首研究數月，找出並解決問題，終於完成這個經典作品，作為一個鐵道癡、鐵道迷的精神展露無遺。

此外，兩天活動中，第一月臺上有創意市集，設置專屬郵票、臨時郵局、懷舊小物、鐵道模型及鐵路便當等特色攤位。上午的不老青春同樂會由銀髮族團體搭配選秀節目歌手，演唱經典老歌；下午親子活動時間則有摺氣球、兒童劇場、DIY 彩繪，持小火車搭乘票根還能參加小小站長體驗，老少咸宜，無論長輩或小朋友都玩得不亦樂乎，建立屬於自己的舊臺中火車站記憶。

### 史無前例鐵道音樂會

最受年輕人矚目的綠空鐵道音樂祭於晚間登場，15日晚上由 929 樂團、奇哥和黃玠開唱，16日邀請農村武裝青年、臺中在地樂團 Bike，與大馬女神四葉草一同開唱。為切合車站主題，農村武裝青年將翻唱林強的〈向前走〉，第一句歌詞「火車漸漸在起走」即獲全場歡呼；Bike 樂團也改編羅大佑的〈火車〉，新生代樂團向搖滾前輩致敬，帶給觀眾正能量滿滿的週末夜晚。



綠空鐵道市集的明信片勾起不少人兒時回憶





不老青春同樂會，瀟灑懷舊老歌樂音。

月臺搖身一變成搖滾舞台，鐵道就是觀眾席，這場獨一無二的演唱會辦起來卻是不容易。為了敲定 929、奇哥和黃玠 3 組樂團的行程，活動開始前 4 個月即密切與他們聯絡，從 2016 年搖滾台中、簡單生活節，一路追到年末的風和日麗不正經，終於在今年初確認這檔黃金表演陣容。

另一方面，這是臺中史上第一次在古蹟車站舉辦演唱會，申請過程波折不斷，光是喬場地就花了近半年的前置作業，後續搭舞台、場佈等也需符合現行文資法與鐵路局的安全規範，雖然只是短短兩個晚上的樂團活動，但主辦單位和表演團隊認為，能在別具歷史意義的火車站裡辦搖滾演唱會，一切辛苦都是值得！

除了音樂饗宴，為了讓表演者更有參與感，文化局特別編印限量 500 份的《台中驛報 100th Anniversary News》在活動期間發送，由臺中出生的奇哥主筆半版「奇哥 6 格漫畫」，曾在臺中念大學的 929 樂團和黃玠揮汗繪製手工插圖，本身就是藝術家的 Bike 樂團主唱張育嘉更是無私提供創作作品，希望演出者們對臺中的情感認同能夠讓整個活動更有人文溫度。



小朋友滿心歡喜地學習折氣球

### 臺中百年會揭序幕 精采絕美

臺中車站百年慶系列活動為「臺中百年會」揭開華麗序幕。1917 年對臺中而言別具意義，在這一年，除了臺中車站第二代站體竣工，臺中萬春宮、臺中樂成宮、梧棲朝元宮、彰化南瑤宮、鹿港天后宮、新港奉天宮與北港朝天宮舉辦「七媽會」，「新富町市場」，也就是現在的第三市場，也在 1917 年建立。鑑此，臺中市政府發起「臺中百年會」，打造專屬於臺中的百年紀念，為臺中紀錄值得保存的歷史記憶。



城市閱讀 文化風陣陣吹

## 讀一本書講座 文學滋味發酵中

文 / 曾敬傑 圖 / 臺中市立圖書館



曾明財分享住在眷村的臺灣人家庭的酸甜苦辣

每個月在圖書館內，總是有一群愛書人靜謐地、專注地聽著，可能是臺上某位作家的新書導讀，抑或是某個領域的專家傳授多年經驗。不管是哪一種，精彩的心得分享總是讓參與者感受到滿滿閱讀感動，也讓來自不同地區的讀者建立起累累的閱讀節點，在閱讀風氣持續提升下，文化種子扎根於臺中的每一隅，進而形成臺中文化城的「閱讀網」。這是臺中市立圖書館的閱讀推廣理念，也是辦理「讀一本書講座」的初衷。

### 文藝世界就此開啓

讀一本書講座的主題多元，除了文學外，還添加了不少適合圖書館讀者且貼近時事的議題，同時邀請作家來為民衆導讀其最新著作，希望藉由講座提供市民更多機會接觸人文活動，融入自己的生活中。

首場活動於2016年8月6日啓動，邀請曾獲國家文藝獎的重量級詩人李敏勇到烏日分館開講，分享「為什麼要讀詩？怎麼讀詩？」。李敏勇身為詩人、翻譯家，本土觀與國際觀兼具，於學生時期即開始創作，後來加入《笠》詩刊擔任主編，長期投身現代詩創作，華語、臺語詩皆備受讀者喜愛，擁有眾多粉絲。

該場演講以《詩的世界》與《世界的詩》兩本創作為主軸，前者讓讀者了解詩如何形成、詩的目的及詩的意義；後者則以詩描繪不同國度的心靈風景，從東亞出發，經中東、非洲、歐美及中國等國，讀者聽講時如同周遊世界，像是閱覽整個現代。講座結束後，李敏勇老師也化身為詩的信使，捐贈兩本詩集作品予圖書館，讓意猶未盡的愛詩人可以繼續從書本中品讀詩的美妙。



讀一本書講座由重量級詩人李敏勇開響第一砲

### 親近在地 普及臺中學閱讀

為了守護大家共同的記憶，中市圖成立「臺中學專區」，基於普及閱讀的考量，蒐羅屬性較為流行與熱門的圖書資源，讓市民可以親近臺中學所有有趣的書籍。此外，臺中學除了以靜態的專書櫃呈現，同時舉辦一系列演講等推廣活動來形塑、建構臺中文化城。

眷村文化是臺灣社會變遷中一段獨特的支流，它在社會之內卻又自成天地，發展出獨一無二的歷史脈搏。2017年2月11日在北區分館，出生於臺中市北區光大新村的曾明財，以「臺灣人在眷村—我的爸爸是老芋仔」為主題，述說其生在眷村中少數講閩南語家庭的經驗。與隨國民政府遷移來臺的眷村家庭不同，曾家因戰備維修技工的需要，在眷村裡落腳紮根，生活習俗及語言的差異，讓曾明財與家人體驗到與眾不同的眷村生活，有甘有苦。


### 結合地方文學節 議題年輕化

以文學在地化和生活化為目標，期許讓文學的滋味在民衆日常生活持續發酵，臺中市立圖書館和熊與貓咖啡書房共同主辦「阿罩霧文學節」，以「走讀臺中城南」為主題，在臺中市南區、屯區各圖書

館及人文空間、文學地景，舉辦名家講座、跨界工坊、文藝散步等各類活動。

系列活動之一的講座於5月28日邀請在地作家祁立峰，到文學節發起地「阿罩霧」的霧峰以文分館演講。祁立峰為國立中興大學國文系副教授，攻研六朝詩賦領域，熱愛古文的他懷抱著將古典文學普及寫作的志向，當歷代文人學者皆在進行古文注疏時，祁教授則嘗試對古文「超譯」。

在4月至6月的青少年閱讀季，祁立峰老師以現代年輕人喜歡的網路語言去詮釋讓莘莘學子望之卻步的古文，引領讀者穿梭朝代間，觀看歷代鄉民論戰，藉此吸引學子在課堂外主動學習，幫助他們對國學常識有更深刻的認識，也間接促成社會議題的參與。

圖書館，接下來預計於8月邀請妖怪及推理文學作家何敬堯到清水分館談「虛構推理：幻想與邏輯的界線」；於9月在北區分館也將有飲食文學大師焦桐分享「拼一副菜園肚皮」，每場講座都能帶給每位讀者豐富多元的生活體驗，歡迎各位市民朋友一同來分享閱讀的樂趣。



祁立峰以現代年輕人喜歡的網路語言去詮釋艱澀古文





王清霜高齡 95 歲，仍持續創作不停歇。

傳承漆藝國寶 三代綻放光芒

# 王清霜家族 棒棒開花

文 / 盧沛妤 圖 / 王峻偉

質樸、典雅又精緻的漆畫及藝術品陳列於室內，靜謐卻充滿故事性——漆藝世家王清霜一家三代都從事漆藝工業，將這項珍貴的技术繼續傳承下去，讓更多人知道漆藝這項技藝，使漆藝的光芒再次發光發亮。



作品〈晨曦〉，為描繪白鷺鷥的喙，王清霜反覆素描數年之久。

漆藝，至今已有 7,000 年的歷史，自春秋戰國時代就已萌芽，在綿遠流長的漆藝歷史中，漆藝被廣泛運用在不同的生活用品上，不僅平面漆藝繪畫作品，立體的脫胎作品也是為人津津樂道的工藝品。王清霜畢生致力於漆藝創作，雖已高齡 95 歲，至今仍然繼續創作，也致力推廣漆藝文化。一家三代都從事漆藝創作，努力將漆藝發揚光大。

### 王清霜 臺灣赴日學習漆藝第一人

被譽為臺灣漆藝「國寶級始祖」、「工藝的人間國寶」的王清霜，在 16 歲時考入臺中工藝專修學校漆工科就讀，因成績優秀，師長及校長特別推薦至日本東京美術學校（東京藝術大學前身）學習漆藝，向和田三造、羽野禎三、河面冬山學習、進修，讓王清霜漆藝技術基礎打得紮實，越來越專精。日本學成歸國之後，王清霜長期投入於工藝的教育與推廣，民國 41 年至 48 年間，王清霜與顏水龍合作，積極投入臺灣當代工藝推展的基礎扎根，在王清霜的辛勤耕耘下，替臺灣當代工藝奠定了最重要的基礎。

王清霜於日本受到的「圖案式訓練」，精細的功夫展現於作品之上，漆藝品每一次下筆都經過審慎思考及反覆琢磨，畫出來的圖案形態漂亮且具有設計過的工整，紋飾與裝飾的概念深厚。在許多作品當中皆能看見王清霜的用心、設計過的圖樣讓整體感覺更加平衡，同時也更加驚豔。

### 細心觀察再作畫 影響家族後代深遠

傳接漆藝的第三代王峻偉說，爺爺作畫都事先觀察了許久，將要描繪的事物都先觀察仔細，局部蒐集之後再拼湊起來，讓整幅畫作顯得特別精細。王峻偉特別以〈玉山〉作舉例，當時高齡已 80 多歲的王清霜多次到登山口遠觀玉山，歷長時間到現場觀看，感受現場的氛圍，才回來下筆作畫，〈玉山〉呈現出來的稜線與一般臨摹玉山的畫作角度不同，是相片拍不到的角度，王清霜的用心，在畫作裡頭展露無遺。

王清霜這樣細心觀察再作畫的習慣，連帶影響家族與後代，從小耳濡目染的王賢民、王賢志兄弟倆也踏上了漆藝之路，王賢民謙虛地表示自己走這條路相





王清霜 82 歲登玉山，長時間觀看才完成漆畫〈玉山〉。



王賢志擅長畫孔雀與牡丹，  
圖為作品〈高冠展翠〉。

當順遂，在父親王清霜的指導之下，許多困難都可以迎刃而解；而王賢志則是大學畢業後，在外闖蕩一陣子才毅然決然回歸漆藝之路。

### 傳承父親的志向 拓展更加寬廣的道路

在漆藝這條路上繼續耕耘，兄弟倆坦言，漆藝創作過程艱辛，加上漆與環境因素息息相關，太熱太冷或太濕太乾都會影響到漆器，耗時需要相當長的時間。雖然臺灣於近年來漆藝逐漸蓬勃發展，但唯有大葉大學設有造形藝術學系漆工組的漆藝專門科系，相當的可惜。

因此，兄弟倆除了製作漆藝外，也積極參與推廣活動，讓民衆可以了解天然漆與化學漆的差別，為什麼他們做出來的漆藝品金額較高，讓民衆了解天然漆的價值感在哪，自然而然就會慢慢接受。在這塊的努力上，王賢民認為臺灣是漆樹最好的生產地，雖然發展比起日本較慢，但是技法不會輸人，這些漆藝品到歐美展覽都讓人很驚豔，引起了很熱烈的迴響。



父子三人細心討論製作細節

在父親潛移默化的無形影響下，王賢民、王賢志兄弟倆決心留在家裡，傳承家中的漆藝功夫，致力推廣漆藝這項雖然艱辛但富有美學涵養的技藝，開班授課盡力傳授，希望能夠讓更多人明白漆藝的美好，並且能夠將漆藝傳承下去。





漆藝世家—左起王賢志、王賢民、王清霜、王峻偉。

王賢志笑說，前陣子參與了展覽，漆藝是寫實派，不像抽象畫一樣可以用很文學的方式解說，寫實的漆藝用細膩的工法，一筆一劃刻劃而成，雖然都是以看得到的東西為主，但只要是美的事物，看到的人都會很喜歡，並驚嘆那樣的美能夠以漆藝的方式呈現出來，有人的支持，那就是繼續創作、製作漆藝前進的動力。

### 青出於藍 謙虛受教

王峻偉為王賢志的兒子，大約 6、7 年前投身於漆藝創作，身為第三代的王峻偉說，其實家裡對小孩的發展並沒有限制，不會強迫小孩一定要接下漆藝事業，但王峻偉從小看爸爸、伯伯與爺爺製作漆器，小時候的暑假也會在家裡幫忙製作漆器，當時就對漆藝略有涉獵，受到他們許多影響，選擇投身漆藝這條路出自於自己的興趣。王峻偉謙虛地說自己還差爸爸好大一截、還有許多要跟長輩們學習。

將年輕思維帶進傳統的漆藝品當中，王峻偉曾經與誠品合作，製作年節商品，頭一次接到訂製的量產品，王峻偉說，那是一個很好的經驗，誠品的品管相當嚴謹，每一樣製作完的漆器都會拿起來檢查，確認無誤之後才會上架。這也讓王峻偉想到，未來若要合作，與設計師的合作能夠有不同的思維，激盪出不同的火花。



第三代王峻偉的作品〈鳳凰花〉

王賢民作品〈秋菊〉，他不只創作也在大學教漆藝。

### 累積實力 默默耕耘

王峻偉笑說現階段的自己不參加任何比賽，要先累積實力，才能出產好的作品，擁有好的作品自然就會被認同，王峻偉自謙地如此說道。王清霜的漆藝世家不僅有著師徒關係，更有著緊密的家人連結，攜手帶著傳承、推廣的信念一路走來，將會繼續努力走下去，讓漆藝被更多人看見。

王清霜的個展也將於 9 月在大墩文化中心展出珍貴的漆藝作品，漆藝世家三代的努力不是為了賺錢，也不是想替自己增加名氣，而是守護著這珍貴的技藝，希望將它繼續傳承下去，讓漆藝這門技藝能夠繼續發光發熱，就像漆藝表現給人的氣質一樣—質樸、沉穩，但卻富有內涵，閃耀它最璀璨耀眼的光芒。

### 人間國寶—王清霜漆藝特展

展覽時間：2017 年 9 月 16 日至 10 月 3 日

開幕式：2017 年 9 月 17 日（日）下午 2:00

展覽地點：臺中市大墩文化中心大墩藝廊（一）





年紀雖輕，梁軒瑜卻已認真投入做畫 10 餘年。

美術新秀出少年

## 梁軒瑜 深愛畫畫的靈魂

文 / 蕭憲聰 圖 / 梁軒瑜

從小看著媽媽作畫，調色盤上的五顏六色就是梁軒瑜的異想世界，她讓想像力盡情馳騁，幻想眼睛所見萬物在筆下真實呈現，一顆心躍躍欲試，迫不及待想用自己的小手記錄這個百變世界。

正式學畫後，梁軒瑜才發現調色盤距離她還有點遙遠。因為母親扎實的基礎訓練，她從黑白的鉛筆素描學起，從靜物、風景到人物，一筆一畫累積線條經驗，直到接觸調色盤的那一天，她才赫然發現色彩運用沒有想像中簡單。畫畫，每一步都是一門功夫，興趣是她最大的後盾，浸淫其中不亦樂乎。

### 有史以來最年輕的當代藝術家

梁軒瑜，臺中市北屯人，國立臺中教育大學美術學系畢業，現就讀國立彰化師範大學美術學系研究所。身為 8 年級生，她看起來就跟時下年輕人沒什麼差別，但辦過的個展已橫跨彰化、桃園、臺中

和臺南，2016 年更以 23 歲之齡獲邀參加「臺中市當代藝術家聯展」，是該展有史以來最年輕的當代藝術家。

梁軒瑜的媽媽廖素鈴本身就是一位美術創作家與繪畫老師，但儘管出身藝術世家，從小耳濡目染，國、高中卻都是讀普通班，面對沉重課業壓力，梁軒瑜將最愛的畫畫視為抒發出口，利用放學回家或週末盡情揮灑，當其他年輕人玩手機、逛街血拼或玩樂之時，她卻悠然自得徜徉在繽紛色彩中。

受寫實畫風影響，梁軒瑜在中學時代的創作主要分為兩方面，一者以關懷社會並表達對社會想法為出發點，另一者則描繪兒時記憶。因此，長者、時下熱門的議題以及小朋友在巷弄中奔跑的情境等，都被她深刻入畫，也是此時確立了往美術發展的志向。



梁軒瑜的大學畢展作品〈午夜霓虹〉，現由國立臺中教育大學典藏。

### 批評與鼓勵 感恩以對

23 歲臺中市當代藝術家聯展，24 歲臺中市女性藝術家聯展，加上大墩美展、中部美展等獲獎，看似少年得志的亮麗成績，梁軒瑜談到自己的表現卻虛懷若谷、充滿感恩。她回憶起在彰化舉辦首次個展，有觀賞者跟她說「妳應該怎麼畫」或者「這個構圖不真實」等批評，以及聯展時與資深前輩齊聚，很多人都鼓勵年紀最小的她要繼續努力，這些點滴迴盪心頭，成為促使她更精進的動力。

除了母親與啓蒙老師張城吉，她也深深感謝大學遇到的恩師莊明中，莊教授教導的技法與特殊媒材，讓梁軒瑜發覺「以前從沒有想過可以這樣畫」，並給觀賞者製造「這是怎麼畫出來？」的巧妙效果。



梁軒瑜喜歡畫魚，圖為她與她的〈肉鯽仔〉。



作品〈細雨紛飛〉，揉合現實與虛幻。

以〈肉鯽仔〉為例（梁軒瑜開玩笑地說，或許因為名字有瑜才喜歡畫魚），橫躺在畫面上的魚栩栩如生，彷彿稍不注意就會活蹦亂跳。她以大膽用色刻劃魚的肌膚紋理，眼睛透露著難以言喻的深沉心情，技法細膩，寫實之餘亦帶有些許魔幻風格，題材雖平凡，卻令人目不轉睛。

### 順應生命本質 聆聽內心聲音

選擇攻讀研究所，梁軒瑜自認美術理論方面還要再加強，並謙虛表示需繼續尋求畫作的其他可能性與發展。她以寫實起家，但不囿於寫實，〈細雨紛飛〉已可見不同畫風的嘗試，其色彩沉穩，揉合現實與虛幻，創造出既充滿想像又不脫離日常生活的豐富世界。

談到未來，梁軒瑜希望當一位美術老師，教學之餘持續創作，舉辦個展，但未來的事很難說，即使計畫趕不上變化，一直畫畫下去的心願是不會改變的。來自母親的諄諄教誨—「順應生命本質，聆聽內心呼喚的聲音，感謝每一位肯定與支持的人」，將是明日之星梁軒瑜在藝壇發光發熱的最佳燃料。





《像蝴蝶一樣款款飛走以後》

## 生花妙筆寫人間

文 / 洪淑苓（臺灣大學中國文學系教授）

廖玉蕙的散文一向充滿人間氣味，喜怒哀樂，真情揮灑，讓人讀來十分過癮，不禁拍案叫絕。新書《像蝴蝶一樣款款飛走以後》共有 5 輯，長篇的作品如〈小哥的江湖〉，情節起伏，峰迴路轉，在在顯示雄厚的筆力。而短篇或是同題下的短則，如〈他們愛你嗎？〉則擅於捕捉生活的片段，或者更像一篇極短篇小說，常有出人意表的伏筆或結語。


熱情洋溢、打抱不平、敏銳的觀察、幽默的口吻和細膩動人的筆觸，都是她的散文特色。在這本新書中，無論是描寫自己從大學時代打工到成為作家的奮鬥史，或者敘述婚姻生活，側寫自己的丈夫和家人，寫自己，都是帶著自我解嘲的口吻，寫他人，則是不惜「自我犧牲」，以自己的「振振有詞」來烘托丈夫的體貼顧家。「魔幻時光」這一輯以及〈阿公比較窮嗎〉、〈如果不是你〉等相關作品，描繪夫妻之間的微妙關係、甜蜜滋味，讓人不禁會心一笑。

### 廖玉蕙

臺中市潭子人，東吳大學中國文學博士，曾任國立臺北教育大學語文與創作學系教授。曾獲吳三連文學獎、中山文藝獎、吳魯芹散文獎、五四文藝獎章等。多篇作品被選入高中、國中課本及各種選集。散文、小說著作 40 餘冊，也曾編寫多種語文教材。

然而，本書許多篇章，除了「廖式」的熱情、熱筆外，也多了幾分冷靜，那是情感震盪之後，改用平靜的文字，呈現更真實的人間。

譬如〈預訂的嫁妝〉，從飾品、圍巾寫母親與自己的互動，其中也有尷尬和齟齬的情形。而這樣的尷尬，最後也在母親過世後，打開心結，平添懷念。此外，加入描繪孫女對這些亮晶晶飾品的喜愛，更揭露題旨「預訂的嫁妝」。這種種思緒，靜夜回想，想必內心澎湃不已，但來到筆下的文字，卻相當平靜，哀而不傷，悲中有喜，流暢的敘事與對話，更增添情味，著實扣人心弦。

廖玉蕙的散文總是讓人感到驚喜，她可說是個生活藝術家，也用她的生花妙筆刻畫喜怒哀樂的真實人間。 

### 像蝴蝶一樣款款飛走以後

作者	廖玉蕙
出版單位	九歌出版社
展售	誠品、金石堂、博客來等



《臺中學叢書》第一輯

## 臺中形象的關鍵字

文 / 王志誠（臺中市政府文化局長）

一座城市要自成一學，需要的是生活與歲月的積累，除了這些積累仍不足夠，更要活躍出屬於這座城市的獨特性，使人一提及關鍵字，就能與該地的人文、風土、歷史、生態、地景聯結，進而勾勒出這座城市獨一無二的面貌與個性。

縣市合併後的大臺中地區，圍抱了山與海，根植了城市與自然，更將歷史與未來聯結在同一條路徑上，讓人們注視臺中的視野更遠、更廣、也更活。這使我們手中擁有能夠形塑臺中印象的關鍵字如同春日的繁花盛開，令人目不暇給。但我們希望人們對臺中的形貌不只是一個單詞的片面形容，而能更加深化、豐厚為一門有血肉與溫度的「學」。

「臺中學」叢書選擇具代表性的指標為專書主題，發掘臺中地區具有本土性、獨特性的特色，同時更希望書系的開關能成為引發學者專家對「臺中

學」深入調查研究的動力及發表的舞臺。2016年首次登場的臺中學共有5大主題，分別是地景類的臺中公園，地域類的葫蘆墩圳、清水區，人物類的林獻堂，飲食文化類的珍珠奶茶。

《日月湖心：臺中公園的今昔》生動地述說了臺中公園的前世今生；《圳水漫漫：葫蘆墩圳探源》鉅細靡遺地歸納葫蘆墩圳開發以來的數百年時空故事；《海線散步：清水人文地誌學》帶領眾人前往清水散步、享受小鎮的慢活方式；《追尋時代：領航者林獻堂》不只從日治臺灣的政經環境切入林獻堂的生命，更剖析他與家人、親族之間相處的點滴；《團圓食光：世界珍奶與臺中茶飲》細數賦予珍珠奶茶生命的種種歷程。

臺中學的主題起步了，將與這座城市的發展一樣，永遠都會是旺盛的。

### 《臺中學叢書》第一輯

《日月湖心：臺中公園的今昔》

《圳水漫漫：葫蘆墩圳探源》

《海線散步：清水人文地誌學》

《追尋時代：領航者林獻堂》

《團圓食光：世界珍奶與臺中茶飲》

### 臺中學叢書

作 者	林良哲、楊宏祥、吳長鋤、賴萱珮、 廖振富、吳政和、張玉欣、陳貴凰
出版單位	臺中市政府文化局
展 售	誠品、金石堂、博客來等





敦風古箏社平常時的練習狀況

## 國立臺中科技大學敦風古箏社 古音彈奏青春樂曲

文 / 林依璇 圖 / 臺中科技大學敦風古箏社

臺中科技大學敦風古箏社成立至今已有 38 年歷史，活動中心 3 樓的電梯門一打開，便能看見古箏社的社員勤奮練習，悠揚的樂音飄盪在空氣中，徜徉在古典的文化當中，無不讓人心曠神怡。

### 豐富的社團活動 帶動社團內活力

「當初新生訓練的時候看到古箏社的表演，被古箏給吸引，所以就決定加入古箏社。」敦風古箏社的社長王麗雯如此說道，古箏的魅力加上在社團裡遇到了知心好友，古箏社就像是大家夥們的家，練習時相互磨練、砥礪，一同成長。

每年的 3 月及 5 月，敦風古箏社都會定期舉辦到老人院探訪長者暨表演活動以及成果發表會，古箏社到老人院表演時，會特地練習長者朗朗上口的老歌，如〈望春風〉、〈小城故事〉、〈月亮代表我的心〉、〈雨夜花〉……等的歌曲，讓長者可以跟悠揚的古箏一起合唱；而成果發表會也曾邀約國樂社與書法社共同成發，讓現場氣氛更加豐富及熱鬧。

而敦風古箏社也在暑假期間帶過小學生的營

隊，營隊期間小朋友都相當樂意學習，對營隊裡安排的活動以及古箏體驗都很熱絡。「小朋友 High 起來的時候很不受控。」王社長笑著這麼說，但眼神中仍舊透露出了營隊經驗的珍貴收穫。

### 嚴師出高徒 反覆勤奮練習

開學的時候，會有許多人會因為好奇而加入社團，但因為指導老師加上樂器本身的學習較為嚴格，剛入社的社員卻漸漸卻步。雖然社團人數減少，但依舊不減敦風古箏社對彈奏古箏的熱情，留在社團內的同學更加努力練習，讓自己的程度越來越好，與社內的其他同伴們相互琢磨。



指導老師在一旁細心指導



社員與指導老師合照

在舞臺上社員們也曾經發生過不少困難，比如說彈奏到一半斷弦；而更有發生搬錯琴，上臺才發現音調不一樣的糗事，幸好最後都能迎刃而解。社長說，在表演途中，更常看見社員因為緊張而怯場、忘譜的情況發生，提醒社員當下不要太慌張，仔細聽音樂進行到哪裡、彈到哪趕快跟上就好。

在每一次表演中，都會有一些突發的小狀況發生，而這些狀況考驗著社員的臨場反應，在每一場表演過後，都會收穫一些珍貴經驗。

### 古樂與流行音樂之間的平衡

敦風古箏社彈奏的樂曲以古樂居多，流行樂曲雖然也會彈奏，但流行音樂主要著重於歌詞，去掉了歌詞以後，基本上曲調是較為類似的，且古樂也對彈奏技巧幫助比較大，因此，敦風古箏社依舊以古樂作為練習曲目的標準。

社團練習時間為下午 4 點半至 6 點，但社員們笑著說，大家都是想來練習就來練習，活動中心有開放的時間都可以來練習，常常都練到學校要關門的時候才肯離開，顯現社員們對古箏不懈的熱情。



敦風古箏社帶領小朋友的營隊快樂玩耍

### 古箏之於生活

當練習古箏已經成為了生活的一部分，對於大部分的社員來說，離開學校之後如果還能繼續練習，就會想要一直練習下去，王社長也認為，學習樂器開心是最重要的事情，未來並不一定會把古箏當作謀生的工作，但是每當在彈奏古箏的時候，積壓在心裡的壓抑就會隨著樂音一起發洩出來，在壓力很大的時候，彈奏節奏比較快的曲子，真的很舒服！





活力文化咖啡館的館主高嵩明老師與特色 CD 牆合影

活力文化咖啡館

## 多國精緻文化的秘境

文·圖 / 盧沛妤

榮獲臺中市第一屆藝術亮點的活力文化咖啡館坐落於車水馬龍的美村路、美術園道附近，外貌看似不起眼，但當推開咖啡館的大門，便會發現它是一顆耀眼璀璨的文化寶石，曖曖內含光。

### 融合多國文化的秘境

採預約制活力文化咖啡館的館主高嵩明老師擁有相當豐富的經歷，不僅是臺灣第一位捷克共和國「國家之友獎」的得主，更是推動臺中文化傳承的幕後推手，擁有許多擔任臺中城區導覽的經驗，也時常擔任歐洲、日本文化之旅的隨團講師。因此，在咖啡店裡隨處可見多國精緻文化的影子，與學富五車的高老師相互結合在一起，是珍貴的臺中瑰寶。



店裡陳列了許多高嵩明老師的巧思及特色商品

高老師從小受到家庭的影響，受到古典音樂的薰染極深，店內播放著悠揚的古典樂曲，讓來到這裡的訪客能夠自然而然放鬆心情，店裡最顯眼的 CD 與 DVD 牆吸引訪客目光，上頭陳列著經典古典名片，而牆後的黑板上有著滿滿的簽名，許多政府官員都是高老師的座上賓。

### 文化推廣及交流的平臺

高老師說，成立活力文化咖啡館不僅是引介歐洲文化，更是保存臺中歷史文化的一個交流平臺，讓外國人來到這裡能夠了解到臺中在地文化，也能讓在地人對這片土地更加有感情，進而產生認同感。高老師也訪談許多臺中地方耆老，藉由口述歷史的方式記錄下最珍貴的臺中記憶，希望將這些記憶傳承下去，讓在地人聽到這些故事也會感到驚喜。

「哇！我住臺中這麼久還不知道這些事情！」每聽到參加導覽的民眾這樣說，高老師都覺得很開心。未來高老師也會繼續帶深度文化旅行團出國，也將在 8 月擔任音樂講座的老師。

活力文化咖啡館提供給大家的不僅有飲品及餐點，更多的是深厚的文化底蘊，等著大家來探索。



紙箱王創意園區

## 紙不只是紙 是藝術與感動

文·圖 / 葉品興

踏入大坑紙箱王創意園區，就像進入一則童話故事，民衆感受到的不只是紙香味，更是許多普羅大眾的一座藝想空間。穿越門廊小徑，晃悠過一個個門廊，感動的是這些藝品並不是遙不可及的，而是可以觸摸，有溫度的親合肌膚，就像是生活中的一塊塊馬賽克，處處皆有驚奇，讓人想要細細品味這座園區帶給我們的感動。

### 享受藝術就是生活

紙箱王創意園區於 2016 年獲選為文化局「藝術亮點」計畫的一員，也是臺灣最早以紙為主題的觀光創意園區。創辦人黃芳亮說，希望所有藝術品不是束之高閣，而是融入生活中各個角落，讓人足以發自內心感動共鳴，紙箱王尋找著與藝術結合的另一種可能，嘗試著結合藝術，展現屬於我們的文化底蘊。

例如今年 4 月 25 日邀請康楠溪老師書法教授，舉辦楠溪印月書法美學展，讓紙藝結合書法的深厚文化底蘊，迸發新感覺。講座現場康老師說道，象形書法字表現的是一種線條的力度美，透過理解字意幻化出字體的形與藝。園區希望結合藝術與紙藝創作來涵養人心，成為讓大眾增長知識及增進親子互動的創意園區。

「美感是一生學習的課題，需要不斷的精進」黃芳亮說。

### 不斷挑戰紙的不同可能

紙箱王希望不斷去挑戰創新的思維，為紙藝找出不同的可能。

紙最初只是設計包裝販售，後來轉型運用紙作為媒材進行多樣化創意轉動，紙可以吸納更多媒材，後來有工業、文化、生活多種元素融入，漸漸可以用紙藝包裝各種藝文元素。黃芳亮認為將紙藝品提升到更高層次，他認為紙就是包裝著生活的平臺，「紙不只是紙，而是作為平臺，一種展示著生活的藝術」。



走入紙箱王，彷彿走入一則童話故事。



紙箱王運用紙作為媒材進行多樣化創意轉動，園區內桌椅都由紙製成。



當歷史建築遇見愛情

# 林懋陽故居 浪漫開張

文 · 圖 / 林依璇



林懋陽故居位處繁華的北屯區，鬧中取靜。

1907年，臺中神岡「大夫第」林振芳先生的孫子—林懋陽正準備迎娶北屯二分埔富紳「懷德堂」賴長榮先生之長女賴端，迎娶當天，浩浩蕩蕩的隊伍，抬著大夫第總鋪師製作的家傳囍餅，從神岡一路步行逾15公里到積善樓，這樁轟動的婚事，是當時地方最津津樂道的愛情佳話。林懋陽先生婚後經營事業有成，特別選在妻子賴端娘家積善樓附近興建新居，合院於1925年完工，後於1929年興建當時典型之磚造洋樓，具有閩式、和式及西式洋樓風格的「林懋陽故居」，又稱一德洋樓，當歷史建築遇見愛情，歷經百年而不衰。

## 主題圍繞愛情 營造浪漫氣氛

近百年後，先人早已逝去，林懋陽故居的主人也轉手了好幾輪。因林懋陽故居的土地及建物在1950年以8萬元賣出，原是聯勤糧秣廠宿舍，後改建成眷村；2008年眷村搬遷拆除，仍保留一德洋樓主建物及部分眷村，臺中市政府文化局將之登錄為歷史建築，啟動修復工程並委外經營。2017年由禧院投資

有限公司取得經營權，將內部轉作餐飲糕餅店、文創商店與獨立書店，成為北屯地區新興的休閒基地。

時光荏苒，林懋陽故居象徵著在同一塊土地上，由不同族群締造出各種動人的生命篇章，但她的起點—愛情—始終沒有被遺忘。禧院投資公司接手後，便規劃以愛情為經營主軸，發想自林懋陽迎娶賴端的傳奇故事，敘說時下年輕人早已陌生的愛情傳統，同時加入現代化元素，巧妙營造浪漫氣氛，讓每一位來到林懋陽故居的訪客，都能被深刻獨特的幸福環境所圍繞。

## 多角化經營策略 文創新據點

拜訪禧院投資有限公司蕭裕有董事長時，林懋陽故居尚處試營運階段（註：已於6月17日正式開幕），活力充沛的他，雖忙上忙下，但仍不斷熱情介紹園區每一項特色，而從多角化經營策略來看，也能感受到禧院打造煥然一新的林懋陽故居的野心。就從三合院中的大堂說起吧！佈置成古代拜堂的模樣，兩旁高掛喜氣洋洋的喜帳，每一塊布從質料、賀語到



大堂佈置成古代新婚夫妻拜堂的模樣

稱謂都值得玩味，置身其中，彷彿自己就是即將成親的新人。

東漢末年，劉備要迎娶孫權小妹，諸葛亮為防止孫權反悔，便買下所有糕餅店的餅，分送東吳民衆和士兵來宣揚，進而變成日後訂婚的囍餅。本業做糕餅的蕭裕有，在囍餅這一塊更是別具用心，大堂旁的囍餅專賣店，將餅命名如「追婚成功」、「大肚新娘」或「依舊愛我」（取 1925 諧音）等，既在地又創意十足；另店內輪番展示 2,000 多支古早餅模，品嚐囍餅的美味之餘，亦能瞭解其用心製程。

囍餅專賣店再往前走，轉角遇見日式風格的獨立小書店「羅布森冊牘」。蕭裕有說，當初籌辦獨立書店時，他頭一次去看書展到全臺各地取經，深知獨立書店經營不易，但為了帶給顧客最好體驗，店內佈設木製地板、小矮桌，休憩、閱讀兩相宜；而搭配愛情主軸，店內販售的書籍多以家庭、婚姻、親子為主。

### 漫遊洋樓 感受古典懷舊風


整體林懋陽故居最引人注目的，無非是位在三合院旁的橘紅色兩層洋樓，就算以當前標準來看，其前衛的西洋風格仍相當吸睛，可說是園區內最謀殺相機記憶體的建築；內部規劃為甜點咖啡店，木梯、磚牆與地磚保留原始樣貌，精緻空間瀰漫復古氛圍；從二樓窗外望出，微風徐徐，藍天綠地令人心曠神怡，在此悠哉消磨一個下午絲毫不是問題。



走在林懋陽故居的廊道中，充滿濃濃懷舊風味。



日式風格的獨立書店，小而溫馨。

林懋陽故居位處繁華的北屯區，鬧中取靜，與周遭高樓大廈有強烈對比；採多元經營方針滿足各種需求，適合親子、情侶同遊，已在網路上引起熱烈討論，可望打造官民合作的另一新典範。當歷史建築注入商業活水與創新思維，將不再只是述說沉悶的過往，而是締造兼具歷史傳承與永續營運的雙贏局面。 



愛心進行銷設計公司

# 締造傳統工具的摩登價值

文 / 蘇大衛 圖 / 愛心進行銷設計公司提供



隨處可見的螺絲起子，被賦予斬新價值。

曾是臺灣引以為傲的手工具，現在被德、日技術與中、印低價競爭打得苦不堪言；當所有人都知道創新的重要性，卻只停留在呼呼口號，不敢真正投入與嘗試，此時有2個大叔不畏險阻跳出來創業，正帶領旗下設計團隊，顛覆你我刻板觀念，賦予家居工具斬新價值。這，便是愛心進行銷設計公司的起點。



笑稱自己是「總兼」的總經理邱國棟

「產品 70% 出於情緒，剩下 30% 才是實用；換句話說，7 成感性，3 成理性。」坐在簡潔明亮的會議室裡，愛心進總經理邱國棟（或者，他更習慣被稱作 G 大叔）娓娓道來這個有點離經叛道的理念，尤其愛心進生產的是理當「實用」的工具，如螺絲起子、鋤子及老虎鉗等。「我們賣的不只是工具，更是對未來的無限想像。」

## 驚喜就藏在索然無味的東西中

愛心進的名字，起源於英文的「iThinking」，儘管 G 大叔自嘲 i 這個字已經快被用爛，但「iThinking」意味著「我正在思考」，我思故我在，唯有從瞭解並肯定真實自我的存在，才能進一步找到自己的存在價值；中文上來說，人要有愛，才能從心出發，才能進化。對於日常生活隨處可見的工具，其價值甚至價格根深蒂固，消費者、代工廠與



「iThinking」意味著「我正在思考，我思故我在。」

設計師腦中所想的，大概都是同一種模樣，這並非沒有改變可能，愛心進欲在歷史洪流投下漣漪，讓索然無味的東西也能帶來驚喜。

因此，一隻可愛的熊公仔，將頭旋開便成了起子把手，腳部藏著各式起子頭，透過簡單組裝，一把螺絲起子躍然於手；將老虎鉗把手做成鹿角形狀，不用時就插回鹿公仔的頭上，既方便收納，又不失高貴典雅；充滿陽剛氣味的犀牛公仔，頭身分離後蛻變成一支小鎚，敲打完畢放回桌面，依舊是那麼療癒與逗趣，令人愛不釋手。

### 堅持革新 走出藍海之道

顯然，愛心進結合創意與設計，將冰冷、呆板、無趣的工具改弦易轍，創造能引發人們會心一笑及愉悅使用感的情緒性商品。然而這條藍海之路，走起來卻是荊棘滿佈，因為要革新本身就不容易，要成功革新，更需投注大量精力與信念，面對價值與價格之間取舍，選擇前者是「堅持」，選擇後者是「務實」，想在競爭的商業環境中求生存，總是堅持的少，務實的多。

歷經部門預算不足、被嫌棄「食之無味、棄之可惜」、以及等著看好戲的人的冷嘲熱諷，愛心進脫離母集團支援大約才3年，尚處新創期，但這群熱血份子奉「Design with Home in Mind」為圭臬，從家出發，發想貼近生活的設計，建構情感連結，逐漸在家居用品市場打響名聲。2016年9月，愛



高貴典雅的鹿鉗，讓平凡鉗子呈現不同風貌。

心進與臺中市政府文化局偕同其他6家臺中在地文創品牌共同參與東京國際禮品展，展現臺灣文創軟實力。

### 需求為設計之母

談及愛心進的設計概念，G大叔舉了一個例子：賈伯斯不是為了智慧型手機才設計出iPhone，而是他先注意到了需求，即人們需要打電話、收發電子郵件、上網、聽音樂及處理簡易文書工作，綜合起來剛好做出一個像手機的東西叫iPhone；同理，我們為什麼要買工具？也是出於需求，但需求滿足後，工具暫時英雄無用武之地，常常不知道丟到哪，下次要用就得再買新的。

「工具總是備而不用，用的時間佔1%，備的時間佔99%，」G大叔強調：「我們注意到的是備的部分，杜絕無形浪費。」無論是犀牛鎚、鹿角鉗或熊頭起子，在不用時也能發揮收納與裝飾作用，觸動到人的內心深處，進而打造7分情緒3分實用的獨特定位。未來，愛心進將繼續開發工具的新價值從桌面延伸到牆面、媒合優秀設計師與供應鏈及招募學生實習等，讓新創事業永續發展下去，畢竟，「不持續投入怎麼發光發熱？」G大叔笑著說。

工具的生命力由傳統文化凝粹而來，但愛心進做的，是為它們書寫新的定義與解釋，在人類文明進化巨輪不斷向前的同時，留下可供後人追隨的印記。



# 從心看待新住民 共築第二故鄉

文 / 蕭憲聰 圖 / 麥玉珍



2017 年市府結合協會舉辦國際越南節，吸引許多姊妹共襄盛舉。

跌倒後會站起來的人不算少，但跌倒後不僅自己重新爬起，還拉著其他人一起大步向前的，恐怕就不是那麼常見了。

## 新住民權益逐漸獲重視

據 2017 年 3 月內政部統計，俗稱「新住民」的外籍配偶人數在臺灣已超過 52 萬人（不含陸港澳），若再納入新住民的下一代，即「新二代」計算，整體人口逾百萬，無疑是組成臺灣當前多元社會的重要份子。

絕大多數新住民為來自東南亞的女性，然而來到臺灣後，除了需克服語言與文化隔閡，還得面臨內部（家暴、婆媳相處）與外部（歧視眼光、就業困難）雙重壓力，所幸隨著時代推演，新住民的權益與問題逐漸獲得重視，越來越多官方及民間團體伸出援手，幫助她們更融入臺灣社會，總部位在臺中火車站附近「台灣新移民協會」正是一例。

初次拜訪協會理事長麥玉珍，不難感受到她是一位樂觀開朗且熱心助人的女性，但同樣身為新住民的她，創辦協會前卻擁有一段血淚辛酸史。17、8 歲時，麥玉珍與越南家裡工廠的年輕小伙子交往，基於「門不當戶不對」，遭到母親強烈反對，正巧當時認識來越南做生意的前夫，母親說，臺灣人有錢，嫁過去會過得很好，因此促成這段姻緣。

現實總是讓夢想幻滅，與前夫溝通不良，加上



麥玉珍（左）走過家暴陰影，積極為新住民爭取權益。



越南姊妹穿上傳統服飾，參與臺中市社區文化季活動。

家暴，讓麥玉珍來臺前 8 年過著水深火熱的生活，也不敢找同鄉朋友傾訴。離婚以後，有次她去探視小孩，小孩要她不要買東西給他，因為爸爸告訴他，這錢是「跟男人睡的錢」。

### 來臺不順 將苦難轉為力量

尖酸刻薄的話語猶如一把利劍深深刺痛了麥玉珍，她不禁思考，離了婚的外配只能做特種行業嗎？正當當在工廠上班、在警察局當通譯為何要被誤解？2002 年，麥玉珍決定成立越南同鄉會（即台灣新移民協會前身），「我想證明給小孩看，媽媽是好的，不是因為不要他而離開，也不是要做那種行業才能在臺灣生存。」

麥玉珍聯合幾位姊妹用手寫越文傳單，到越南小吃店或夜市去發，幫助需要幫助的人。她們從彰化出發，繼而在 2008 年於臺中創立全國性的新移民協會，但初期對文書工作不熟諳，以及與總幹事之間的法律糾紛，使她陷入背債和跑法院的惡夢，一度甚至發生精神問題回越南休養。

回首過往坎坷，麥玉珍以「自己比較健忘」來面對，在親切笑容的背後，很難想像曾有這些折磨過往。現在，她將磨難轉化成力量，灌溉協會茁壯成長。

### 走入社區 重建新住民自信

麥玉珍指出，協會會員已突破千人，積極參與的姊妹也有百餘人，去年實地踏訪沙鹿、石岡、太



以美食為主題，踏訪社區與當地民衆分享。

平、清水及霧峰等地社區，以文化交流為主題，透過分享旅遊資訊、吃美食或跳舞與民衆（特別是老人家）互動，鼓勵當地新住民走出家庭，與協會姊妹一同成為老人的關懷師。

同時，麥玉珍更常常扮演婚姻諮詢的角色，她說：「我會聽聽雙方的說法，問他們要的是什麼，願不願意給重新認識對方的機會。」

協會開辦美容美甲、理髮及親子教育等課程，提供新住民學習進修的管道，而姊妹們貨真價實的改變，都看在麥玉珍眼裡，「很多姊妹原本不敢來，怕來了被婆婆罵，她們對自己很沒自信，結了婚從未被人稱讚，連自我介紹都說不出來。很多時候姊妹去適應婆家、老公、家庭或孩子，但又有誰問過她們想要什麼樣的生活？」談到這裡，總是帶給人正向能量的麥玉珍不免感觸良深。

來臺 20 年，麥玉珍歷經風雨，進而創立台灣新移民協會，展現的堅毅與勇敢令人動容；她曾經跌倒，但支持她的信念始終不變——「因為沒有人幫我，所以我要幫人」。





光影藝術節 3D 光雕秀震撼感官神經

最不一樣的臺中光影藝術節

## 光影浮掠瞬間 記憶臺中永恆

文 / 吳霽瑀 圖 / 視覺藝術科

2016年10月，在眾人目送下，最後一班火車載著這個城市沉甸甸的百年記憶，駛離臺中火車站舊站，正式宣告舊站成為歷史。光影藝術節歷年來極力捕捉臺中精彩的城市光影，為慶祝臺中車站滿百歲，今年以「浮光·花弄影」為題，5月27日至5月28日於臺中舊火車站，進行3D光雕秀及舞蹈的跨域數位互動演出，以全國百年首次的車站光雕秀，捕捉城市新舊交替間的浮光掠影，同時也為這個默默帶領臺中向前邁進的老車站，獻上一個最大的謝禮。

開幕式當天，由臺中市張光瑤副市長、臺鐵局朱來順主任秘書到場，與現場觀眾一起倒數，為我們的老車站拆開這個驚喜大禮，感受這場震撼感官神經的藝文饗宴，短短兩天便吸引了超過5萬人次觀眾，熱鬧非凡。

### 臺中光影 記憶百年臺中

臺中火車站歷經三代車站建築，從1905年的第一代、1917年的第二代現存古蹟車站，直至2017

年的第三代新車站，第二代車站可以說是全臺最具歷史意義的車站之一，從落成後，便肩負著南北運輸中介的重要任務，在這裡，有著許多老臺中人最深層的家鄉情感、新移居者的初次臺中印象，以及年輕臺中人對山海線的旅途記憶。對於臺中人而言，這裡是旅程的第一站，也是最後一站，許多回憶就一一堆疊在這裡。

承載著眾人記憶的車站在2017年卸下百年來的重擔，為了慶祝車站百歲，文化局特別與臺鐵局攜手合作，打造百年一次的震撼3D光雕秀《浮光·花弄影》，為舊車站建築畫上美麗的妝容，以三個段落述說臺中百年記憶，從第一、二代車站落成的記憶開始，透過古典詩詞文字，以流動線條為視覺效果；再以火車站為起點，沿著臺灣大道出發，輕快地帶領觀眾踏上新舊交替的時光旅程，看見臺中美麗夜景；最後則以2018臺中花博花卉光影，包覆並療癒觀者的心靈，提醒我們記得停下來省視身邊的美好回憶，並



光影劇場氛圍獨特，帶領觀眾感受奇幻的臺中百年之旅。

帶領我們回顧百年臺中。

今年的光影藝術節，現場多了許多國外的觀眾，更多了許多年長的觀眾，大家目不轉睛地看著眼前繽紛美麗的舊車站，並紛紛表示深受感動，更有觀眾連兩天晚上都來到現場，一待就是 3 個小時，不捨錯過車站每一刻的迷人身影。

### 從光與影的互動 踏入奇幻百年之旅


今年也特別安排光影劇場《新城舊事》，邀請廖末喜舞蹈劇場，以月臺作為環境舞臺，進行舞蹈與光影的互動演出，透過舞者優雅的肢體動作，牽引出無數個月臺上的情感故事，不時經過的火車聲響，更是環繞整個月臺，觸動離情依依的不捨情感；另有月臺情境燈光，透過燈光與音樂的結合，帶領觀眾踏入一趟奇幻迷人的百年之旅，英國有哈利波特的九又四分之三月臺，而臺中也以光影藝術，營造出完全不同的奇幻月臺。

現場更有百年車站回憶互動裝置，蒐集大家對車站的祝福與回憶，邀請大家透過互動，與他人交換回憶；另有全臺首創的行動光影車，由可愛的雞蛋冰哥和棉花糖弟，與觀眾進行有趣的動畫互動 PK 遊戲，排隊人潮可說是非常踴躍。

### 城市遊戲 將密室逃脫搬上城市舞臺

不同以往，今年將實境解謎遊戲「城市遊戲：記憶干涉」搬上舊城區舞臺。遊戲從臺中美術館重要的藝術品《拼湊的記憶》失竊案開始，而全部證詞皆指認玩家為竊嫌，為了幫自己洗刷冤屈，踏上了一場舊城區的光影探索之旅，玩家可以一邊解謎，一邊來趟舊城輕旅行。

這是中部第一次的戶外實境遊戲，有玩家表示，這是一趟特別又有趣的旅程，扭轉了原本對於舊城區的印象，並藉由發現巷弄中的有趣小店，發掘在地的迷人故事。因活動受到熱烈迴響，將有機會再次推出，敬請期待。

註：《拼湊的記憶》為藝術家劉哲榮創作之雕塑作品，榮獲得第 14 屆大墩美展大墩獎，現由大墩文化中心典藏。



城市遊戲帶領玩家走訪舊城區特色店家及景點，圖為柳川關卡。



百位文化名嘴深入臺中開講

# 百師入學 沸騰文化城

文 / 趙崧然 圖 / 蕭憲聰



鄭文堂導演的演講深受國、高中生喜愛。

「百師入學」邀請各領域專家學者赴學校、圖書館演講，每年滿意度皆達 8 成，今年「百師入學」於 4 月登場，舉辦地點將擴展至全市 29 個行政區，而舉辦場域原為各區圖書館、4 大文化中心、臺中文學館等，本年度更延伸至監獄、醫院、讀書會、社區大學及獨立書店等，講師皆為各領域菁英，讓百師入學每年都能吸引上萬民衆參與。

## 初夏講堂熱鬧開鑼

今年「百師入學」活動包含「文學」、「文史」、「電影」、「音樂」、「媒體」、「藝術」以及「生活」等 7 大面向，多元講師，有菁英知識、也有庶民文化，重要師資如文學大師鄭愁予、電影導演柯一正及兩性專家黃越綏等，100 位講師計有 100 種議題，讓市民可以透過不同講師獲得更多啟發。

4 月 18 日百師開講起跑，初夏講堂首先由國家表演藝術中心董事長朱宗慶來到曉明女中，這場講座對於朱宗慶特別有意義，他在 1982 年奧地利國立維

也納音樂學院學成歸國後，接受曉明女中之邀擔任音樂老師。重返校園，朱宗慶開宗明義勉勵莘莘學子，人生不要怕失敗，朱宗慶說：「不要看我好像一帆風順，我每天都會遇到挫折，我只是報喜不報憂，而且我已經習慣了與挫折為伍。」

同日於逢甲大學則由小說名家李昂演講「看人性寫故事、遊四海吃八方」，李昂善用敏銳筆觸，觸碰



李昂鼓勵大學生多到國外遊歷，拓展人生視野。



朱宗慶老師與學生分享人生經歷

社會禁忌，以探討現今社會問題，尤其以情愛之間的關係描繪女性，為當代知名女性主義小說家。此次主講人生的旅遊經歷，鼓勵在場同學提高生活品味，並多嘗試到國外遊歷，提升人生視野。

李喬老師於 5 月 16 日在修平科技大學國際會議廳演講「閱讀與創作」。現年 82 歲的李喬，其名著《寒夜三部曲》之中的《寒夜》被翻拍成客家連續劇，創臺灣文壇首例。2007 年與名作家鍾肇政共同獲頒行政院客家委員會舉辦的首屆「客家終身貢獻獎」，為其不凡人生再創新里程。

李喬表示，時下年輕人願意投入寫作當然很好，但他看過許多小說不著邊際或缺乏邏輯，都算不上小說，他希望以自身創作經驗導正部分作家的創作觀念，發揚臺灣文學。

### 跨領域大師 精采分享

5 月 28 日鄭文堂導演於沙鹿深波圖書館開講，談「臺灣電影與社會」，鄭文堂自文化大學戲劇系影劇組畢業後投入電影圈，多年來的耕耘，已獲得多種電影獎項肯定。鄭文堂表示如果人生遇到無聊，那表示你有很充裕的時間做自己想做的事，他分享求學時期因為無聊而看過名家的電影，在攝影公司擔任助理時，更因臨時缺編劇而開始編寫劇本、擔任導演，正式進入電影圈後卻從基層的場記做起，讓他更清楚電影即是人生，因而致力拍攝社會寫實電影。


6 月 9 日邀請單親兒童文教基金會創辦人黃越綏造訪臺中監獄，主講「面對生命轉彎處」，今年春天正好滿 70 歲，見過人生百態的她，正好以豐富經



李喬大師開講，吸引許多莘莘學子聆聽。

歷、幽默的表達方式提供受刑人另一種思考方式，她鼓勵受刑人說「未來重返職場貼標籤真的是很不公平的事，但這社會就是這樣，所以不要太在意別人誤解你，最重要的是你要了解你自己。」因而獲得滿場的掌聲。

6 月 10 日黃震南老師來到臺中市讀書會談「我的文獻哪有這麼臺！臺灣文獻收藏的故事」，一般說到黃震南許多人沒聽說過，但「活水來冊房」與「藏書界的竹野內豐」卻是在網路與鄉民世界赫赫有名，黃震南致力於日治時期臺灣文獻、漢詩集之收藏與研究，他說父親黃哲永是他的啟蒙老師，因此受到父親的影響，致力於臺灣文學與文獻的收藏，更於演講分享他與父親收集古籍的趣事。

初夏講堂告一段落，每場講師精采的分享，讓民眾彷彿閱讀了一本書，透過老師與民眾近距離接觸，民眾獲得更多啟發。接下來即將進入熱情的仲夏講堂，在 7 月至 9 月期間於各文化場域辦理，歡迎各位市民朋友共襄盛舉。 





作家劉克襄（左）與王志誠局長（右）於小書房寫下送給臺中市民的句子

家家有個小書房

## 打造屬於自己的閱讀夢想基地

文 / 陳綉麗 圖 / 臺中市立圖書館

為推動城市閱讀，臺中市立圖書館自 2016 年底開始籌劃辦理「家家有個小書房」活動，民衆只要擁有中市圖家庭卡，即可借滿 60 本書，將家裡某個角落佈置成書房拍照參加比賽。活動內容包含家庭借閱證辦理、主題書展、各分館閱讀書房以及民衆小書房佈置等。2017 年 4 月 11 日起至 4 月 28 日止接受報名，參與民衆相當踴躍，5 月 11 日至 5 月 21 日進行網路票選活動。

### 在書房溫暖自己 安慰世界

擁有一座小書房，對現代人身心靈的提升有明

顯助益，誠如文化局長王志誠指出，書房是安慰靈魂的好地方，「我們在小小書房溫暖自己，並發光安慰世界」；活動代言人、生態旅遊作家劉克襄也在烏日小書房提到「我的書房，是最早的一片山水」。民衆在家裡選個角落佈置書房，除親子共讀、自我閱讀，也培養家庭閱讀習慣，使家人有個共同天地，增進親子關係。

中市圖所屬各圖書分館長期配合節慶及各項推廣活動，吸引不同年齡層民衆參與，響應本次小書房活動，28 個分館卯足全力佈置閱讀書房，各具特



新社分館小書房



霧峰以文分館小書房





臺中市圖 28 間分館響應家家有個小書房活動，佈置溫馨閱讀環境。

色，如大安的客廳書房、后里的薩克斯風書房、沙鹿之春書房、梧棲的小櫥窗書房、葫蘆墩的創意設計書房、新社的戶外庭園書房、大里的家庭書房、太平的傳承書房、霧峰的讀享書房、烏日的樂活書房、東區的懷舊書房及北區的餐飲特色書房等。閱讀書房配合主題書展、氛圍及傢俱佈置，讓民眾就近參觀各圖書館的創意。

### 民眾發揮創意打造特色書房

臺中市民對本活動反應相當熱烈，紛紛將自家小書房佈置後報名參加。家家有個小書房活動短短 10 多天收件時間，共計 277 個家庭報名，除少部份資料不齊全者外，有 266 個家庭小書房上網供民眾網路票選。民眾至活動網站，點選「我要投票」即可進入投票，每人每天可投 3 票，但需選擇不同書房。

從入選的 266 個書房不難發現市民的豐富創意與精心設計，上網票選的家庭小書房類型多元，有文青風、溫馨小窩、音樂風、快樂天地、環保書房、寧靜一隅及愛的閱讀角等，各自選擇家裡客廳、窗邊、陽台、臥室、玄關、牆上、樓梯角落或原有書房佈置，用心程度展露無遺，並到中市圖各圖書分館辦理家庭借閱證及借書，全家總動員，興奮參與。


### 小書房活動推波助瀾 閱讀風氣旺

因應小書房活動，市圖成立專屬網頁，除投票單元外，另設最新消息、素人書房、名人書房等單



讀者李小姐精心佈置別出心裁的書房空間

元，其中名人書房邀請烏日在地作家劉克襄書寫〈我的野性書房〉，分享其書房故事，他提到如果人在外頭旅行或拍片，總是會想到家裡那最美好的位置，也就是書房這一角，像海洋般遼闊；另外魏德聖導演應邀到烏日演講，搶先體驗烏日分館小書房並簽名留影，二位名人為小書房注入活力，更讓活動增添色彩。

小書房佈置比賽，獎品豐富，首獎為 5,000 元禮券，取前 3 名及優勝獎。中市圖讓愛閱人士書房大集合，營造充滿書香氣息的城市氛圍，不只是一次成功活動之舉辦，也在無形之中走入家家戶戶，推助城市閱讀風氣更上一層樓。 





學生擔任走秀模特兒，透過肢體詮釋設計理念。

花 Young 交鋒纖維時尚展

## 以花入衣 體現纖維文化新價值

文 · 圖 / 呂昌遠

臺中市纖維工藝博物館現址原為大里區兒童藝術館，結合原兒童藝術館的寬敞空間，以及原臺中市編織工藝館 20 餘年的豐富資源，重新規劃為纖維工藝博物館，是臺中市首座專業公立博物館。未來更將持續蒐藏具代表性的纖維展品及相關文物資料，做為全國纖維文化典藏與研究之重心，並透過動態與靜態展演、主題講座等方式，闡述纖維文化價值，推動產業永續合作。自去年開展以來，便以專業形象逐漸建立口碑。

為呼應 2018 臺中世界花卉博覽會，自 3 月 31 日至 9 月 17 日特別規劃「花 Young 交鋒纖維時尚展」，以三檔服飾特展、二次動態展演、一種纖維時尚的概念，運用花卉或植物元素，傳達「花卉 + 時尚」的主軸概念。

三檔靜態特展之中，首先登場的是 3 月 31 日至 5 月 30 日的《解語花衣—衣解花》，由亞洲大學時

尚設計學系林青玫教授帶領學生展出「衣解花」系列作品，共計 18 件，以花卉為主題繪製布花設計，經數位印花轉製設計系列服裝，以環保生態與綠時尚概念，將服裝再造，結合刺繡花片，重新詮釋衣解花之美。

### 校園設計能量 遍地開花

接著 4 月 25 日至 6 月 30 日登場的是《城市花影—歲月輕旅行》，由臺中家商流行服飾科主任廖慈純帶領學生展出 60 多套作品，作品應用花卉元素並且結合臺中城市景點或城市意象，例如：臺中火車站、建國傳統市場、彩虹村、溫室植物園、臺中歌劇院及山櫻花等共 11 個主題，以數位印花印製布料設計服裝，並以植物染呈現布料的質樸美學，以編織技藝、異材質結合展現服飾視覺的多元，服飾設計極其創新，加上知名景點的概念發想，令人驚嘆不已。



設計系學生秀出創意，作品亮麗吸睛。

第三檔大型展示主題為《島嶼花園—日常對話》，於6月13日至9月17日亮麗登場，將展出由臺灣實境選秀節目「超級設計師」遴選出的新銳設計師—邱媯勻所設計作品共18套。


### 新銳設計師嶄露頭角

在節目裡表現亮眼的邱媯勻（Juby），在服裝設計的圈子裡，也是個經歷豐富的常勝軍，自創品牌 JUBY CHIU 所設計製作的衣服帶著實驗性質，從節目裡的參賽設計就能看出 Juby 的風格強烈，華麗中又帶些詭譎，每件衣服彷彿都是一位帶著神秘色彩的女子，背後藏有故事等待娓娓道來。

本次展出作品則以纖博館即將重生為創作核心，用天然纖維布料及環保再生概念展現生活之美，其中一套為纖維工藝博物館2018年重新開館之概念服飾，此場特展將是今年纖維工藝館最後一場展覽，劃下完美句點。

除了靜態展示服飾作品，6月3日舉行由亞洲大學時尚設計學系及臺中家商流行服飾科師生作品的聯合動態走秀活動，當天聚集數十套服飾走秀亮相，由兩校學生擔任走秀模特兒，透過學生的肢體詮釋

流行設計理念，展現校園設計人才培育能量，並讓臺中市民感受服裝時尚設計新魅力。

設計師邱媯勻的服裝動態秀作品將於9月16日登場，此場服裝發表秀將成為纖維工藝博物館封館整修前的最後一場大秀，結合新銳設計師的創作概念與伊林專業模特兒的展現，預告纖維工藝博物館歷經整修，即將完美重生，再次綻放美麗光采。 



小朋友好奇參觀各種服裝設計



纖維主題工作坊提供民眾動手DIY的機會





臺中市傑出演藝團隊齊聚一堂，展現豐沛藝文能量。

老將新秀齊出

## 傑出演藝團隊 12 傑出列

文 / 林芳如 圖 / 表演藝術科

經過激烈競爭及嚴謹評審，今年臺中市傑出演藝團隊選拔共計 12 支隊伍脫穎而出，獲選隊伍中，有 6 支團隊入選 6 次以上，3 支團隊為首次入選，老將新秀並駕齊驅，展現臺中市源源不絕的藝術活力。

### 優秀團隊展現源源不絕藝術活力


臺中市傑出演藝團隊徵選與獎勵計畫是臺中市政府文化局長年辦理的重要文化政策。「106 年臺中市傑出演藝團隊授證典禮」4 月 27 日於臺中市政府惠中樓 301 會議室舉辦，由文化局副局長施純福頒授證書予 12 支入選團隊，鼓勵並肯定入選團隊做為臺中品牌的重要性與成就。

典禮中安排各類組首獎團隊演出，由音樂類「臺灣青年管樂團」開場，演奏多首木匠兄妹的經典金曲，和觀眾一起重溫美好時光，更以《Top of the World》展現做為臺中音樂品牌的企圖心；戲劇類「磐宇木偶劇團」是國內少見的全能型劇團，大秀掌中乾坤，演出《默娘祈雨建法臺》，生動展現媽祖護國佑民、對抗妖魔的故事；舞蹈類「妙璇舞蹈團」11 度入選，演出《圓情蜜意》，以客家舞蹈呈現客家文化及

好客精神。

今年入選的傑出演藝團隊包含，戲劇類 5 團：磐宇木偶劇團、國光歌劇團、大肚山同仁堂國術獅藝館、台灣微笑樂團、九天民俗技藝團；音樂類 4 團：臺灣青年管樂團、優樂國樂團、台中藝術家室內合唱團、台灣揚琴樂團；舞蹈類 3 團：妙璇舞蹈團、泰雅原舞工坊、極至體能舞蹈團。

### 老幹新秀齊擦亮臺中藝術品牌

入選團隊全年將在國內外展開演出及推廣活動，同時，今年臺中花都藝術季也悉心打造「傑出演藝團隊演出計畫」，邀請團隊以「臺中的故事」為主題專場演出。此外，文化局提供入選團隊多種補助，含創作研發及演出、專職人員訓練、管銷費用以及行政人員相關支出等，並邀請表演藝術專家學者一對一諮商輔導，針對團隊優缺點提出建議，協助提升行政營運及藝術創作實力，更鼓勵團隊向文化部申請「演藝團隊分級獎助計畫」，站上國際舞臺，讓臺中藝術品牌發光發亮。

# 106 年度臺中市傑出演藝團隊一覽

## 1. 戲劇類—磐宇木偶劇團

為「五洲園」第3代，承襲布袋戲之戲劇、文學、說書、哲理、操偶、雕刻、音樂、繪畫等精髓。

## 2. 戲劇類—國光歌劇團

以歷史戲見長，講究傳統四句聯口白，「淨角」演員尤為突出，擅長包公戲、三國戲，並積極培育歌仔戲新秀。

## 3. 戲劇類—大肚山同仁堂國術獅藝館

以傳統臺灣獅為根，保留傳統舞法，團員多由愛好舞獅、國術的大肚子弟組成，前後已發展30餘年。

## 4. 戲劇類—台灣微笑樂團

長年向國寶楊秀卿習藝的儲兒智夫婦，致力將傳統唸歌文化加入現代突破元素，以推廣發展唸歌文化為主。

## 5. 戲劇類—九天民俗技藝團

自傳統廟會陣頭團體轉型為專業表演藝術團隊，致力開拓陣頭表演的藝術性，期許發揚民俗，站上國際舞臺。

## 6. 音樂類—臺灣青年管樂團

由中部地區優秀青年管樂演奏者組成，提供管樂愛好者相互切磋與多元化的演出機會。

## 7. 音樂類—優樂國樂團

強調以國樂進行音樂文化在地深耕，每年大型公演邀請知名指揮家擔任客席指導，多次進入校園舉辦推廣音樂會。

## 8. 音樂類—台中藝術家室內合唱團

為中部地區知名合唱團隊，以精緻優美的合聲著稱，也擅長結合戲劇、肢體舞蹈的音樂劇和劇場之跨界演出。

## 9. 音樂類—台灣揚琴樂團

樂團長年推廣為數可觀之臺灣傳統音樂素材改編或新創作樂曲，為音樂藝術的推廣與揚琴合奏之傳播做出貢獻。

## 10. 舞蹈類—妙璇舞蹈團

多年蟬連臺中市傑出演藝團隊，長期結合社區動力，扎根校園藝術、舉辦大型舞展，積極推廣舞蹈教育理念。

## 11. 舞蹈類—泰雅原舞工坊

以傳承與保存原住民音樂及舞蹈為宗旨，受邀多國演出，傳統歌謠吟唱是其特色，為原民文化做最好的國際行銷。

## 12. 舞蹈類—極至體能舞蹈團

作品風格具多元特色，迄今全球各類型演出已超過1,019場次，足跡遍及美、加、法、俄、澳洲及中國等。







由文化部指定為「重要無形資產保存者」的楊秀卿老師與台灣微笑念歌團一同表演舊時說唱藝術

## 三中心巧思迎盛夏 端午熱滾滾

文 / 盧沛妤 圖 / 港區藝術中心、大墩文化中心、葫蘆墩文化中心

每年端午是臺灣重要的傳統節慶，在炎熱夏天吃著粽子配上龍舟競賽，全家人團聚在一起，好不熱鬧！臺中市各文化中心為傳承端午文化，分別舉辦了各式不同的歡慶端午活動，吸引了許多民衆前往參加或欣賞表演。

### 傳統文化 新世代跨域演出

港區藝術中心特於5月28日在清水廣場，邀請「台灣微笑樂團」與「水溝蓋樂團」進行「唸歌」與「流行音樂」的跨域合作演出。唸歌是臺灣農業社會的主要娛樂，最早緣於民間傳唱的民謠「歌仔」，在早期民間有著娛樂及教化功能，更發展出許多相關文化，如今卻瀕臨失傳。

「台灣微笑樂團」積極推廣唸歌文化，以新創作、跨界模式重新詮釋唸歌，讓唸歌在國際舞臺發光；「水溝蓋樂團」則是國內少數橫跨主流與獨立市場的新興樂團，曲風分明且多樣，涵蓋金屬、說唱、搖滾以及英華語流行等，以流行音樂為主軸，對於流行歌曲皆有相當程度的掌握。



《十里桂花香》歌仔戲表演展現各學員一年來努力成果

而大墩文化中心則是與弄藝坊研習班成員經過一年共同努力，於端午連假期間，為民衆獻上優質好戲《十里桂花香》。活動當天，在金曲小旦李靜芳老師指導下，《十里桂花香》用新生代的音樂設計、別出心裁的曲調和唱段、戲曲新鮮人不斷磨練的唱念和作戲，讓大墩文化中心演講廳座無虛席；參與觀眾的熱情掌聲，也充分說明他們感受到的歌仔戲的十足魅力。



真人布袋戲 cosplay，服飾精緻吸睛。



臺下觀眾目不轉睛地欣賞歌仔戲表演

葫蘆墩文化中心則是邀請新一代布袋戲歌后黃鳳儀、臺語金曲歌王及偶像劇演員黃文星，搭配真人布袋戲無限人形劇場 cosplay 現場演出，透過精緻擬真的扮相登場及互動表演，營造戲偶走入真實世界的視覺震撼與臨場感受，將傳統技藝與現代文化揉合，激盪出絕代藝術新火光，打造全新藝文體驗，引導民眾融入霹靂布袋戲迷人的聲光情境空間。

### 愉快過節 傳統藝術相陪

文化中心所舉行的活動讓民眾除了可以愉快過節外，也能更加瞭解傳統文化的內涵，如港區藝術中心的唸歌，透過流傳百年的文化，將老戲故事加入新世代情節改編，使用傳統月琴、大廣弦伴奏，搭配現代流行音樂元素，以創新的演出劇碼展現臺灣民間文學—四句聯的押韻美感及趣味性，讓更多人認識唸歌的美好。

而大墩文化中心的歌仔戲傳達了戲臺上的笑怒嗔癡，往往轉化於戲臺下的甘苦人生。《十里桂花香》一劇以經典故事《唐伯虎點秋香》為底本，融入戲曲素人的生活歷練，展開在戲謔中真實的人生百態。大墩文化中心弄藝坊歌仔戲研習班於 6 年前開班，每一年都有為歌仔戲著迷的初學者加入團隊。為使傳統藝術有傳承和演繹的機會，大墩中心連年提供舞臺，期待傳統戲曲的經典與美好，能在不斷淬煉和演繹中，世代相傳。

當天港區藝術中心與葫蘆墩文化中心的端午主活動結束後，舉辦市集活動讓民眾可參與。港區藝術中心除了唸歌表演，另規劃了小鷺市集活動，安排文創及手作藝術市集，同時在開演前提供 300 支古早味枝仔冰，分送現場觀眾，讓大家邊吃冰邊聽歌，享受一個悠閒的夏日午後。

葫蘆墩文化中心在當天下午安排街頭藝人暖場表演，裝扮成小丑的氣球達人定點發送造型氣球，趣味層出不窮，留下美好記憶。搭配文創雜貨、小農市集、扭蛋親子彩繪 DIY、打卡按讚送野餐墊等活動，演出時發送枝仔冰，讓民眾置身沁涼舒爽的初夏氛圍，融入金光布袋戲迷人的聲光情境空間，享受這場端午節慶與地方文化內涵兼具的藝術饗宴。



大家一邊吃冰棒，一邊看表演，好不快樂。





五虎將陣，祝福觀眾平安順利。

迎媽祖 · HOT 陣頭

## 星光下擺陣 陣頭閃亮迷人

文 / 吳亮萱 圖 / 港區藝術中心

臺中媽祖國際觀光文化節—迎媽祖 · HOT 陣頭，是港區藝術中心每年 5 月必辦的重頭大戲，因為媽祖是民眾心中最敬愛的母親，所以咱的 HOT 陣頭特別規劃於 5 月辦理，活動自 2012 年開始至今已邁入第 6 屆，今年首度以星光版閃亮擺陣，為了讓觀眾看見星空下陣頭耀眼迷人的魔力，搭配燈光特效呈現類劇場的精緻效果，每個參與團隊也極盡巧思，要讓陣頭文化延綿 E 世代。

### 首度星光版展演 卡司堅強

本次登場陣容卡司堅強，邀請 9 大臺中優秀藝陣團隊，動員近 200 位演出者，有九天民俗技藝團由藝術總監許懷文帶來全新創作的鼓曲，以及真古錐的電音三太子，還有在地知名的大甲 53 庄的忠義堂民俗技藝團與忠孝堂綜藝團以三英戰呂布夜光獅、LED 臺灣獅、德化國小獨輪車舞獅和臺中外埔特有五虎將陣。


臺中法天壇民俗將坊是臺中最具特色精緻藝術臉譜的家將團；兩廣拳兒醒獅團則帶來少見的京鼓及醒獅跳樁；威勁龍獅舞術戰鼓團以夜光龍騰耀星空；臺中大肚山同仁堂國術獅藝館臺灣獅與精讚武術展演真功夫；首次加入陣頭匯演的新藝芳歌劇團安排了家將獻藝以全新臉譜開臉上陣；旭陽民俗車鼓劇團的車鼓陣與牛犁歌是媽媽們的最愛，也是本次演出唯一的外縣市團隊。



新藝芳歌劇團的  
《家將獻藝》

### 既經典又創新 絕無冷場

迎媽祖 · HOT 陣頭的陣頭真正厲害，每年都有不同主題、不同效果，或經典、或創新、或 PK、或匯演，樣樣都精彩。今年的星光版又讓我們看見星空下的陣頭，原較樸素的臺灣獅、虎在霓虹燈下炯炯神氣，隨著燈光變換更顯五彩繽紛；難得一見的夜光龍，黑暗中環繞全場螢光閃閃；國寶級俗又有力的車鼓牛犁歌，逗得全場歡笑連連。

整場 120 分鐘的表演十分超值，原汁原味的各式文、武民俗陣頭，從 5 歲到 95 歲都愛看，搭配現場舞台燈光特效，帶來最震撼的視覺饗宴。 



九天戰鼓開場演出充滿力與美





吳文瑤與其作品〈民間藝陣〉

永遠充滿冒險熱情的大甲囡仔

## 吳文瑤 80 回顧展

文 / 李月妙 圖 / 港區藝術中心

旅行的目的是為了回家，藝術創作的目的是尋找心靈的故鄉。旅美知名畫家吳文瑤，媽祖的孩子，一個在素描考試鬧出笑話的大甲囡仔，跌破眾人眼鏡成為當年師大美術班榜首，從為了三餐生活而作畫，到為了追求心靈而作畫的畫風匹變，並登上美國知名畫家的殿堂。百幅作品中除了速寫習作和早期「歐遊系列」的部分油畫和水彩，也展出「憶故鄉大甲廟會」的油畫，和一些童年回憶，田園風光、浩瀚天地、反璞歸真之類的油畫，還有家人的肖像畫，跟一系列「奇幻煙雲彩筆生」的近作，希望讓觀眾瞭解其創作歷程和畫風轉變。

### 從媽祖獲藝術啟蒙、創作養分

本展在 4 月 29 日辦理開幕式，現場冠蓋雲集，師大美術系的同班同學謝里法、陳誠、李元亨 3 位畫家，以及多位藝文界的貴賓蒞臨現場，貴賓致詞妙趣橫生，現場如同久違 10 年的同學會，溫馨歡樂。


臺中市政府文化局長王志誠表示，吳文瑤老師是自己的大前輩，同樣是大甲囡仔，同樣是在媽祖廟宇獲得藝術啟蒙，並擷取創作養分，再融合個人的不同生命歷程，成就在不同藝術領域。吳文瑤老師 80 回顧展，回到自己的故鄉，回到這片土地，榮耀的是每一位臺灣人。



陳誠、吳文瑤、李元亨、謝里法（由左至右）4 位師大美術系同班同學齊聚一堂。

### 呈現其心所感 而非其眼所見

吳文瑤表示，今天有這樣的成就，得感謝結褵 55 年的太太，80 回顧展若不是她每天督促健康，相信也沒有這樣的體力跟信心在全國最大的單一展場再次辦理展覽，往後會將心力全心投入在創作中。

歷經了臺灣與美國的生活，人生亦走過 80 個年頭，吳文瑤老師越過自我與現實的拘限，選擇在創作中呈現其心所感、而非其眼所見之風景，回返到藝術最初的可能原生狀態，真誠無畏，並在創作旅途上永遠做一個充滿冒險熱情的孩子，一路繼續向前。 





眾音樂名家齊聚中山堂，瀟灑美妙樂音。

世界最大平臺鋼琴磅礴登場

## 諦聽，法吉歐利名琴！

文 / 鄒芷珮 圖 / 大墩文化中心

臺中市中山堂《傾聽·FAZIOLI 法吉歐利名琴藝術之夜》已於 4 月 22 日活動圓滿結束，當天觀眾幾乎坐滿座，張光瑤副市長賢伉儷亦連袂出席共襄盛舉，現場氣氛熱烈。

### 最大平臺鋼琴—法吉歐利 F308 現聲中山堂

臺中中山堂為中部歷史最悠久且具代表性之公立演藝場所，為精進藝術演出之品質，臺中市政府文化局購入被譽為鋼琴界法拉利的法吉歐利 F308 名琴，今年 3 月 7 日於中山堂舉行開琴記者會，由臺灣鋼琴協會創辦人之一簡雪豐老師帶領 CPE 鋼琴重奏團（鋼琴家余思慧、李國瑛、楊干儀、徐榕笙、曾琬蓉）以多手聯彈的華麗手法，展示法吉歐利名琴的高度專業性能及完美音色。

### 反應熱烈 門票索取一空

為讓本市市民近距離聆賞法吉歐利名琴音色，臺中市政府文化局特於本年 4 月 22 日舉辦《傾聽·FAZIOLI 法吉歐利名琴藝術之夜》，邀請知名樂評家呂岱衛導聆，由音樂名家盧易之、劉榮義、簡雪豐及 CPE 鋼琴重奏團共同演繹古典及在地經典樂曲。自 3 月中旬網站公告開放索票以來，入場券在兩周內全數索取完畢，供不應求。4 月 22 日



音樂名家盧易之巧手演繹法吉歐利

活動當天，即使天候不佳，開放入場前仍有許多民眾排隊等待後補入場。

### 改編及多手聯彈的華麗演出

上半場由雙簧管名家劉榮義及鋼琴家簡雪豐合奏〈赫爾卓格：歌劇詠歎調〉開場，接著鋼琴家盧易之為觀眾帶來〈一隻鳥仔嘸救救〉等多首耳熟能詳的臺灣民謠；下半場再度由劉榮義與簡雪豐合奏〈費洛斯特：老魁北克的回憶〉做為開場，並由簡雪豐及 CPE 鋼琴團重奏團帶來〈陳玖君：黑白競走〉等多手聯彈曲目。謝幕後，觀眾反應熱烈，在安可曲〈星條旗〉的輕快樂音中，為演奏會畫下完美句點。

本次演奏會結束後，世界最大的平臺鋼琴法吉歐利 F308 即將正式在中山堂提供演出團隊租借使用，往後中山堂的觀眾，都有機會欣賞到它的風采。



假日廣場－屯區慢樂活

## 樂活幸福 音符飄揚藍天綠地

文 / 林慧盈 圖 / 屯區藝文中心

臺中市屯區藝文中心辦理假日廣場系列活動已邁入第7年，今年上半年假日廣場系列活動以「屯區慢樂活」為主題，規劃2場草地野餐音樂會與3場在茄苳樹區的慢活音樂會。其中草地野餐音樂會是屯區藝文中心首次辦理的活動，策劃了野餐墊佈置比賽，讓民眾除了來野餐外，整個活動也更有趣味性。

### 草地野餐 沉浸大自然氛圍

3月25日和4月1日兩場草地野餐音樂會的野餐主題皆有變換，搭配的佈置道具也有所不同，精心程度讓人心生佩服。報名野餐佈置的組別中，亦有想推廣閱讀的圖書館夥伴提供現場小朋友童書，讓他們能以輕鬆方式體會到閱讀是一件愉快的事情；到了第二場演出時，有人只帶了野餐墊和充氣沙發，就是要來享受在大自然的氛圍下，由Suyeh 爵士重奏和中科大民謠吉他社帶來的輕快歌曲。

### 場場經典雋永 上半年圓滿落幕

4月23日起，活動場地移至茄苳樹區，由龐克搖滾「怕胖團」與勤益科大熱音社帶來熱血搖滾音樂會，藉此讓學生社團與搖滾樂團交流且互相成長，民眾亦與樂團互動熱絡；5月13日則是扶桑花樂團以及 Choco Lava 人聲樂團帶來優美人聲演



親手佈置野餐，其樂無窮。

出，期間正逢母親節前夕，現場發送100朵康乃馨給予辛苦的媽媽；5月21日則由臺灣青年管樂團銅管五重奏和優樂國樂團攜手演出中西經典樂曲，兩個團隊都是今年度臺中市傑出演藝團隊，技巧精湛，讓現場民眾在這壓軸場次中感受到了臺中表演藝術發展的無限可能。

每場次15:00至15:30都有街頭藝人帶來精采暖場表演，從大鐵環到古典吉他演出，各式各樣街頭藝人齊聚在屯區藝文中心，以令人目不轉睛的暖場，使民眾更加期待正式登場的團隊。從春暖花開的3月到帶著微微暑氣的5月，屯區藝文中心上半年假日廣場已圓滿告一段落，下半年假日廣場將於10月登場，敬請期待！



民眾欣賞假日廣場演出，洋溢歡愉氣氛。



扶桑花樂團和 I-WANT 星勢力成員一同高歌經典歌曲



## 文青風 一眷鍾情

文 / 楊莉敏 圖 / 港區藝術中心

午後豔陽炙人，走在清水眷村文化園區的巷弄裡，碰到一對文青風裝扮的年輕人詢問：「請問清水眷村文化園區在哪裡？」，「就在這裡喔，就在你們所站之處」，這片沒有圍牆、單純地擁有綠色稻田與老房子的風景，就是園區所在之地。

### 呈現駐地工作站一年成果

園區的歷史脈絡歷經史前中社遺址、日治時期石油公司宿舍與國軍空軍眷舍，身世頗為曲折動人。為了讓這塊土地能被更多人看見，臺中市政府文化局成立駐地工作站，委由環彩生活團隊邀請東海大學美術系張惠蘭主任擔任計畫主持人，以園區寄風冊店作為藝術後勤基地，除了是外界與園區溝通的平台外，也是藝文資訊的交流平台。

駐地工作站於 2017 年 4 月 15 日至 5 月 15 日辦理為期一個月的成果展，除了呈現駐地工作站一年來的推廣保存成果外，也舉辦了藝術介入空間互動工作坊、紀錄片放映、眷村漫談分享會、藝術聯展與個展及創意市集等豐富活動。



參展藝術家徐曉堉與作品《屋劇》




原眷戶與來賓手持關鍵字，回味眷村點滴。



漫步園區，感受前人在此的生命記憶。

### 含笑帶淚的感動 化作回味小故事

5月6日開幕活動當天，在一首首懷舊的民歌樂音中，以藝術行動介入園區空間的藝術家們以及原眷戶皆到場參與。儘管大部分原眷戶都遷居到附近的眷改大樓，但總有說不盡的回憶，那些帶笑含淚的感動，在這次的成果展裡化成一則則小故事，讓人回味。例如擁有大片農田的眷村，稻草堆在往昔歲月裡是孩子的最佳遊樂場，即使只跟玩伴躺在稻草堆上看著天空發呆、什麼都不做，也會感到快樂無比；又或者夏天的芒果青滋味、冬至時節的燻臘肉，在在訴說了以往眷村家戶之間的親密情感與記憶。

眷村的空間意義從只是移民的暫時落腳處，轉變為富含包容力的家鄉記憶，不同背景與時代的人們都可以被含納進去，在此找到屬於自我的歸處。因此，眷村就是家的記憶。 

汪承恩油畫創作展

## 「犬」釋人性 藝境很療癒！

文 / 陳慧婷 圖 / 葫蘆墩文化中心

汪承恩老師以「狗」為題材突顯了其特別的藝術創作思維以及獨特看待社會的觀點，而這源自於老師本身對狗的喜愛。汪老師現實生活中其實是專業的養狗人士，對狗有較多認知及較深瞭解，在與狗朝夕相處下，熟知狗的一切習性和情狀，進而將這份情感轉移至藝術並體現在創作上。

### 以擬人化的狗來抒發內心觸動

汪老師運用狗本身的群體性格差異及豐富表情，藉由「擬人化」特意營造其風格及性格樣貌：可愛、戲謔、高傲、冷漠或是張嘴吠叫…等，用以剖析人性，表達現實社會人際關係的疏離與對應，這是藝術家對於外在世界所激發內心觸動的一種間接表達、一種詮釋方式。

汪老師的作品是以狗為肖像、為主角，而狗向來就與人類生活關係密切，更是人類「最忠實的朋友」，因此欣賞畫布中的狗首先會有「療癒」的感覺，在進一步觀察才會有更深入的感觸和體悟，察覺作者意欲表達的深層意境。老師畫中的狗很多時候看似形單影隻，如〈自畫像〉與〈無憂花蔓夫人像〉，但其眼神深邃、富有靈性，觀者與其對望之際，那種凝視的能量給予人靜默祥和之感。

### 應用於創作與處世的「狗道理」

老師的創作常發自於與狗相關的哲理，其個人對狗也有一番獨到的哲學思想，進而衍伸出以「狗道理」為展覽主題的創作。在這樣的藝術界面上，常常是老師自身美學與哲學的論辯，如同捷克文豪卡夫卡所言：「所有知識、一切的問題和答案，全都包含在狗身上。」汪老師對此句名言特別有共鳴，當老師在探尋世間萬物時，很自然會與狗作連結，旁人可以想像，狗這種令人討喜的動物，除了是汪承恩老師藝術創作的題材，更是心靈的寄託及處世的道理。



〈自畫像〉



〈無憂花蔓夫人像〉





因為 20 家廠商的參與，臺灣文博會臺中館大成功。

臺中走入世界 世界看見臺中

## 花沁藝 20 家文創商熱情競放

文 / 陸美瑀 圖 / 文化資源科

臺中市政府文化局參與 2017 臺灣文化創意產業博覽會，於 4 月 19 日至 4 月 23 日在臺北華山 1914 文創園區盛大展開。其中，臺中館匯集 20 家臺中在地文創業者、工藝師、設計公司，以「花沁藝」為策展主題，提前將花博美學浪潮在文博會的舞台綻放芬芳，百花吐艷，市府並頒予參展廠商「臺中嚴選·文博限定」品牌認證，刷亮臺中優質文創品金字招牌。

### 花沁藝傳遞花都形象 展現時尚美學


臺中市素以木器、漆器、金工產業聞名，近來在新銳設計與中小加工業的加持下，更增添產業升級的行動能量。臺灣文博會臺中館嚴選 20 家臺中在地工藝師、設計公司、工藝文創產業相關業者參展，包括洪文章、遠芳金屬工藝坊、太平藍、隆騎國際、初曉晴光、千度琉璃、釜美術、ZINIZ、陳彫刻處、雙鴻、石頭精靈、木城工坊、大木文創、安染工坊、ZAMAMA、大視設計、目曦、一睛創意、樂樂木以及木匠兄妹等，展現臺中豐沛的文創質量。



臺中市文創業者釜美術為貴賓解說創作理念

配合 2018 臺中世界花卉博覽會，今年臺灣文博會臺中館邀請陳永基擔任策展人，以「花沁藝」為主題佈展，透過植生牆及花卉裝置，傳遞臺中美麗的花都形象。主視覺採用現代時尚及水彩繪畫風格表現，詮釋臺中的設計能量沁潤市民的美學心靈。展覽主題包括「花食器、花茶器、花用器、花玩器」的器具展品，呈現臺中現代生活與傳統工藝的完美結合。

### 文創佈局放眼全球 經濟效益可期

本次臺灣文博會臺中館匯集的 20 家在地文創業者皆為一時之選，突顯文創不再只是一個理想或興趣的創作，還能成為經濟脈動，帶來就業與創業。因此，臺中市政府極為力為文創業者爭取各種展覽機會，除了文博會，另有東京展、臺灣設計展、世界設計之都等，藉由國內外接力展出，協助他們走出去，讓臺中文創商品在全球舞台引領風騷。 



大視設計 MarkTaiwan 系列展品具中國風味

大墩文化中心城市小舞臺

# 搖擺假日午後的悠閒風情

文 / 朱願穎 圖 / 大墩文化中心



4月23日城市小舞臺正式啓用，演出者與街頭藝人共襄盛舉。

2017年4月23日下午3時，涼風徐徐，大墩文化中心戶外親子廣場流洩著沁人心脾的樂音，在這一時刻，城市小舞臺正式啓用了！開場的汽球瀑布特效、小丑變出一支又一支小雨傘，肚皮舞孃如波浪般律動搖曳生姿，隨後，〈海闊天空〉、〈愛情釀的酒〉旋律響起，街角駐足的人群跟隨著舞臺上的藝人高聲唱和，這樣的街角浪漫，是臺中生活首都的真實寫照。


## 素人展演工作者的第一站

臺中市有許多優秀的創作人，但苦無合適的發表及演出平臺，大墩文化中心透過打造「城市小舞臺」戶外演出空間，於假日免費提供申請，讓創作人有一最佳發表及演出平臺。在申請資格上，城市小舞臺並不侷限於領有街頭藝人證的藝人，舉凡學校表演社團、社區音樂教室、才藝班、研習班或對表演有熱情的個人或團體，都對其敞開大門，只要敢秀、想秀，都可以透過申請，站上這個街角舞臺，演出人生處女秀！

## 草悟道南側新亮點

草悟道為臺中市街頭藝人最熱門的展演場所之一，自北側之勤美誠品往南步行約1公里，即到達

大墩文化中心、國立臺灣美術館，此一綠色廊帶為許多遊客、市民假日漫遊市區的主要路線。城市小舞臺每週六、日上午10時到下午5時開放申請，期許透過假日密集帶狀之演出，讓位於草悟道南側的城市小舞臺成為臺中匯聚新興演藝能量之新亮點，與北側勤美誠品、市民廣場相呼應，使得漫步來回兩端的遊客與市民，感受在地旺盛的演藝生命力，並使欣賞演藝活動自然地成為臺中市民重要的生活養分。

對大墩文化中心城市小舞臺演出有興趣的藝人，可上「大墩文化中心網站 / 便民服務 / 表單下載」查詢活動須知，歡迎有興趣藝人踴躍申請！



「愛德華烏克麗麗」盡情彈唱演出。





蘋果劇團的校園巡演帶來精采好戲

兼具娛樂性與知識性的藝文饗宴

## 親子藝術節 全新體驗奇幻冒險

文 / 葉淑惠、林慧盈 圖 / 屯區藝文中心

2017 親子藝術節熱鬧登場！今年校園巡演以「奇幻冒險魔法書」為主題，在大里區內新國小、霧峰區四德國小、太平區太平國小及烏日區東園國小校園巡迴演出。巡迴首場次來到大里區內新國小，由林依瑩副市長與文化局陳素秋專委代表林佳龍市長頒發感謝狀予這次巡演的各所小學與協助此次活動的各單位，希望透過政府和民間單位通力合作，能將藝文活動的推廣更有效率地深入各地。

### 國小巡迴 反應熱烈

接下來巡演來到四德國小、太平國小與東園國小，3所小學的學童對於演出都有熱情反應，除了是全新體驗外，也隨著劇情變化產生不同情緒反應，一小時多的奇幻冒險結束後，大家都期待下一次校園巡演的來臨。

另外於5月20日、5月21日、5月27日、5月28日、6月3日及6月4日的下午，屯區藝文中心戶外露天劇場共進行6場次演出，有極至體能舞蹈團、圓劇團、新加坡團隊、小青蛙劇團、Mr. Bottle 瓶子先生、童顏劇團、安徒生與莫扎特的創意劇團、鈴極限等輪番上陣、接力演出，皆獲得小朋友的喜愛與激情參與。

活動中還設有闖關活動，像是「劇場智多星」、「戲胞動一動」、「好戲上場」等有趣關卡；另有3場免費的戲劇教育課程，老師的精采教學廣獲好評，場場大受歡迎，報名的大小朋友都能感受親子同歡、共同合作的新鮮樂趣！

### 互動式演出及課程促進親子和諧

本系列活動在6月4日晚上7:30由蘋果劇團帶來的經典好戲《勇闖黑森林》，該劇為全臺第一場英文歌舞劇。今年的親子藝術節不只有兒童劇，更邀請表演藝術界經驗豐富的師資，以舞蹈、戲劇、布袋戲等不同主題，規劃互動教育課程，讓參加的小朋友享受藝文之餘，爸爸媽媽也能學習，促進親子和諧，未來希望吸引更多家庭參與！



圓劇團與現場民眾互動熱絡，笑聲不斷。

以冷硬媒材傳遞最溫柔之心意

## 物我合一 林凌鐵雕創作展

文 / 陳蕙婷 圖 / 葫蘆墩文化中心



〈一燈照徹大千〉

林凌老師以堅硬冷冽的鐵為媒材，傳達最溫暖柔情的心境，當中的轉化演繹，即是「心凝形釋」的過程，亦為老師「物我合一」的最高體現。

### 人鐵一體 鐵亦化做繞指柔


作品是創作者心靈的投射，作者藉由媒材界面表達自我，讓觀者去感受體會，而要傳達最正確、最深層的創作意念，作者必須要與媒材成為共同體。每當林凌老師在創作時，面對鐵材，先草稿構圖，接著利用各種工具和運用焊接技術去塑形，逐步完成想要呈現的形狀和意境。從「心凝」到「形釋」的過程，老師可以說是與鐵融為一體，此時心中已無鐵的具體存在，鐵亦化做繞指柔，與老師的思緒精神緊密結合，這便是老師所說「物我合一」的最佳註解。

### 線條簡單意念深邃 令觀者感觸無限

歷經人生歲月 80 載的洗禮磨練，老師繼承了

鐵一般堅毅的藝術創作精神，時常因小事微物有感而發，如作品〈一燈照徹大千〉表達的是：「一燈之光雖是螢光燭火，但集十百千盞之光，其亮度足以照亮任何黑暗的角落，不可小視之。」勉勵人勿因善小而不為，集眾人之力必有一番作為。

〈我醉欲眠君且去〉出自李白《山中與幽人對酌》某一段詩句，描述與知己相處是很隨性、無拘無束的：「小酌幾杯後，我沒有酒醉，沒有踉蹌的步履，也沒有舌頭打結的言語，只是想回家睡覺，便揮揮衣袖，不必勞煩朋友相送。」作品中人物揮擺衣袖的飄逸自然模樣，表現出主人公酒後的瀟灑豪放狀。

林凌老師的作品，其流暢的線條及造型看似簡單，卻飽含他深深的創作意念，以最冷硬之媒材傳遞最溫柔之心意，令觀者感觸無限。林凌老師的「物我合一」展覽，無疑是其創作生涯又一階段性的自我突破及躍進。



〈我醉欲眠君且去〉



花現臺中生活工藝展

# 達人齊聚 發揚傳承工藝文化

文 / 陸美瑀 圖 / 文化資源科



木匠兄妹展出細緻的木製工藝品



花現臺中生活工藝展為明年的花博熱身

巧聖仙師文化祭—花現臺中生活工藝展 5 月 19 日至 5 月 28 日於東勢客家文化園區熱鬧開展，嚴選 20 組臺中傑出工藝職人，展出 4 大主題工藝生活器具，並與豐原漆藝館合作，展出漆藝產學成果作品，除推廣漆藝與生活工藝結合，也為 2018 臺中世界花卉博覽會暖身。

5 月 19 日的開幕記者會，由東勢在地新盛國小舞蹈班學生化身小小花仙子，手持圓扇與彩帶，帶來舞動生命、繁花盛開的舞蹈表演；啓動儀式上，揭開以臺中市盛產的 4 大花卉—百合、火鶴、文心蘭與劍蘭為主題的精采漆畫，代表工藝文化的發揚與傳承。


## 漆器之鄉 工藝能量豐盛

從展品中不難發現工藝設計結合生活美學，除提升生活品質，還能增添生活的個性與品味。展覽以「花食器、花用器、花茶器、花玩器」為主題，展現實用性與幸福感。明年臺中市即將主辦臺灣設計展，設計是帶動品牌成長與推向世界市場的關鍵，不僅是設計作品而已，更要走向量產與商業化，鼓勵年輕設計師一同投入。

東勢臨近大雪山等林場，又得大甲溪航運之便，清朝時，百餘名伐木及製材工匠結寮而居，形成特有的「匠寮文化」，並建有全臺唯一主祀魯班的巧聖仙師開基祖廟；1928 年，日本山中公先生在臺中開設全臺第一所職工養成機關「工藝傳習所」，以教授漆器為主；1976 年至 1986 年間為臺灣漆器外銷全盛時期，大部分來自臺中，足見臺中工藝能量豐盛。

## 傳承魯班精神 融入現代元素

從魯班公到山中公，臺中持續傳承木器、漆器、金工等產業，近來在新銳設計與中小加工業的加持下，更添產業升級的行動能量；此次展出主題有花食器、花茶器、花用器、花玩器等，文化局嚴選 20 家在地工藝師、設計公司、工藝文創產業相關業者參展，展現臺中文創能量。

另與豐原漆藝館合作，展出漆藝產學合作作品，以臺中市的市花、市鳥、盛產的花卉、水果及地景為創作主題。現場可看到許多傑出的臺中工藝職人所創作的的生活工藝與漆藝器具，展現「現代魯班」的精神。 



高雄師範大學美術學系林庭如〈覺〉

藝術新聲 十一校畢業生推薦展

## 連結產官學 新生代藝術家頭角崢嶸

文 / 沈裕博 圖 / 大墩文化中心

### 聽見當代藝術最具活力的新聲音

由臺中市政府文化局主辦，陳一凡教授統籌的「2017 藝術新聲—十一校畢業生推薦展」，自4月15日至5月3日於大墩文化中心大墩藝廊（一）至（六）及動力空間隆重展出，展覽連結了臺灣北中南各大藝術相關校系，以跨地域、跨校際、跨領域之藝術創作，呈現豐沛的藝術創作能量，希望將臺灣當代藝術最具活力的新生代完整呈現給觀眾。

### 從7校7系到11校13系

藝術新聲始於2013年，由彰師大陳一凡教授和竹教大（今清華大學）李足新教授發起，當時只有7校7系。2014年移至臺中市大墩文化中心舉辦，在臺中市政府文化局的支持下，每年規模逐漸

擴展，今年達11校13系，是有史以來參與校系最多的一次。

### 北中南藝術系所齊聚一堂

展覽提供難得機會，讓各校系在此碰撞、交會，激盪出不一樣的花火。今年參展校系包括：臺北藝術大學美術學系及新媒體藝術學系、臺灣藝術大學美術學系及雕塑學系、臺灣師範大學美術學系、元智大學藝術與設計學系、清華大學藝術與設計學系、東海大學美術學系、臺中教育大學美術學系、彰化師範大學美術學系、嘉義大學視覺藝術學系、臺南藝術大學材質創作與設計系以及高雄師範大學美術學系。

### 連結政府、學界、產業界的交流平台

藝術新聲5歲了！令人欣喜的是，展覽日益獲得許多關注，包括各大畫廊、大專院校、國高中美術班、文創企業等，許多創作者也被看見、發掘，成為他們邁向專業藝術家的轉捩點，成為一個連結政府、學術和產業的交流平台。最後，期許展覽不只是展覽，更能積極扮演橋樑和中介角色，藉由連結、引介、交流和對話，提供一個新生代藝術家的培育機制，滋養臺灣藝術的未來。



臺北藝術大學新媒體藝術學系陳漢生〈共生苗〉



藝遊葫蘆墩

# 《花木蘭》專為小朋友打造 闔家同歡

文 / 郭芷吟 圖 / 葫蘆墩文化中心



演員邀請小朋友上臺一起表演，小朋友笑不攏嘴。


回到家已經一個半小時，兩個孩子還是不斷地跟我討論著剛剛的大開劇團兒童劇《花木蘭》，說她們要把剛剛在戲裡面發生的事情，寫在聯絡簿上的日記。

這是我第一次帶孩子們參加「藝遊葫蘆墩」系列活動，一開始只是被學校聯絡簿裡頭的文宣品所吸引，覺得費用不貴，剛好時間又能配合，所以就買了「藝遊夢劇場」的套票。起初，我懷著相當忐忑的心情，因為我不懂戲劇，怕孩子問一些我無法回答的問題，更害怕他們注意力不集中，會在藝術的殿堂裡蹦蹦跳跳，干擾到其他人。但，當我們抵達葫蘆墩文化中心後，我發現我的害怕其實都是莫須有的擔心。

## 高互動性表演 回味無窮

在這裡，孩子們像是被施了魔法一般，被逗得咯咯大笑，就彷彿被魔法師帶入一個奇幻的故事世界裡，隨著高潮迭起的情節一起探險。讓我最驚奇的是，演員們不只是純粹的演戲，每當故事發展到一些精采段落的時候，他們總會帶領孩子一起互動，一會兒是跑到觀眾席裡跟孩子們一起玩躲貓貓，一

會兒是邀請小朋友一起到舞臺上表演。最後還開放有獎徵答與拍照，讓孩子們帶著滿足的心情回家。直到現在，他們還沉溺在剛剛的故事裡，玩著戲裡頭的互動遊戲。

「藝遊葫蘆墩」真的是一個很棒且極富教育意義的演出，讓我不禁期待起緊接著「藝遊大戲院」與「藝遊兒童藝術營」，在此也推薦給住在豐原地區的爸爸媽媽們，千萬別錯過著麼棒的活動。 

## 2017 藝遊葫蘆墩系列活動

◎ 藝遊大戲院

7/22 (六) 19:30，葫蘆墩文化中心演奏廳

◎ 藝遊劇場導覽

7/22 (六) 16:00、17:00，共 2 場，葫蘆墩文化中心演奏廳

◎ 藝遊兒童藝術營

7/11 (二) 至 7/13 (四) 9:00-16:00，豐原葫蘆墩國小

7/18 (二) 至 7/20 (四) 9:00-16:00，大雅上楓國小

詳細內容請洽 04-25260136 (葫蘆墩文化中心) 或  
04-23586129 (大開劇團)

微物大觀 體用渾一

## 簡嘉助 80 回顧展

🕒 2017 年 7 月 15 日至 8 月 2 日

📍 大墩文化中心 大墩藝廊（一）

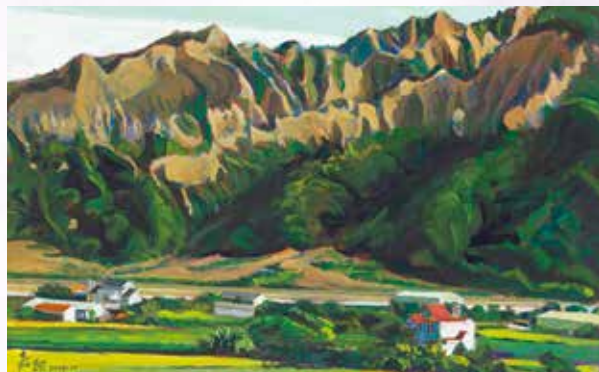
「微物大觀·體用渾一——簡嘉助 80 回顧展」為大墩文化中心本年度邀請展，藝術家簡嘉助已經自國立臺中教育大學教授退休，他一生致力推動臺中地區的藝術教育，其繪畫作品以水彩及粉彩為主，取材均來自生活點滴。欣賞簡教授的風景人文作品，猶如回顧其生活日記，甚至可以窺見臺灣近代社會變遷，作品真實記錄了臺灣近代社會的脈動，也捕捉近 50 年來在這片土地上許多已經消失、逐漸進化，或即將被淹沒的點點滴滴。

### 教育英才 春風化雨逾 40 載

簡嘉助教授 1938 年出生於雲林縣大埤鄉，初中畢業後考上臺中師範學校遷居臺中，並分發任教於南屯國小鎮平分校 3 年，1962 年考上國立臺灣師範大學美術系，並以水彩畫第一名的優異成績畢業，隔年即獲聘回母校—臺中師範任教，返校服務達 41 年之久。

### 創作質感厚實 風格匠心獨具

簡嘉助老師於臺中師範就讀期間先受到林之助、張錫卿的藝術啓蒙，在進入師大美術系就讀時又接受李澤藩、李石樵及劉文煒等臺灣早期西畫家



的洗禮，承襲了具象、寫實、注重量感、體積感與肌理的創作表現方式；而在構圖、技法及風格上，自我融合了日本大正、昭和時期享譽盛名的西畫家安井曾太郎、中西利雄、小磯良平及業餘水彩風景畫家不破章等人的畫風，激盪出以具象寫實主義、精準的造型與強勁的線條，並以重彩、堆疊、厚塗的技法及幾近全色域的使用，表現猶如油畫般的厚實創作，別具獨特的個人風格。

今年欣逢簡老師 80 大壽，特別盛大舉辦本展，期待透過簡嘉助教授 50 年來的創作精髓，將臺灣最道地的藝術資產傳承給所有的臺中市民，也豐富城市的文化內涵。（文圖 / 大墩文化中心）





提升城市美學品味

# ART TAICHUNG 台中藝術博覽會

🕒 2017年7月21日（五）至7月23日（日）12:00—19:00

📍 台中日月千禧酒店9至12樓（臺中市西屯區市政路77號）

票價：全票150元、優待票100元（學生）；服務專線02-2742-3968

第5屆「ART TAICHUNG 2017 台中藝術博覽會」將於7月21至23日在台中日月千禧酒店盛大登場。年度主題「以身為度：尋訪城市中的雕塑」，將聚焦雕塑如何提升城市的美學品味，定位城市精神，為大臺中地區及周邊城市的藝文愛好者帶來精彩的藝術體驗，開創中臺灣獨一無二的國際藝文盛事。

（文圖 / 社團法人中華民國書廊協會）



共構在地當代藝術圖騰

## 臺中市當代藝術家聯展

🕒 2017年8月26日至9月13日

📍 大墩文化中心大墩藝廊（一～三、五～六及動力空間）

臺中山清水秀、地靈人傑、文風鼎盛，素有文化城之美譽，並孕育出一代又一代傑出的藝術工作者，他們在這裡深耕藝術，運用各種創作媒材的可能性。「臺中當代藝術家聯展」也提供他們展出舞台，將美的感受、美的事物轉化成藝術的語言傳遞下去，體現屬於臺中的人文景致。

臺中的藝術創作者莫不以參加「臺中市當代藝術家聯展」為榮，能獲邀參展者，也都是一時之選。今年，在這個重要的藝術交流平台上，總共有284件藝術作品以不同表現方式呈現，創作媒材包括墨彩、書法、篆刻、油畫、膠彩、水彩、版畫、雕塑、美術工藝、攝影等，共構屬於臺中的當代藝術圖騰，這是一場不容錯過的盛宴，敬邀各界藝術同好共襄盛舉。

（文圖 / 大墩文化中心）



# 百年媽祖會 文化嘉年華

🕒 2017年7月14日至16日

📍 臺中公園及光復國小後操場

1917年，為慶祝臺中火車站與第二市場啓用，7間媽祖宮廟聯合駐駕臺中40天，史稱「七媽會」。2017年，臺中市政府以百年七媽會為內涵，擴大安排為「百年媽祖會—眾神護臺中」文化嘉年華系列活動，辦理媽祖特色創意展、百年市集、陣頭匯演及媽祖文創戲劇演出等系列活動，意在紀念百年輝煌文化城，亦期待締造未來燦爛耀眼之大臺中。（文圖 / 表演藝術科）



Fashion Show, Show Your Fashion!

# 花 Young 交鋒 纖維時尚走秀發表會

🕒 2017年9月16日

📍 臺中市纖維工藝博物館（原大里區兒童藝術館）

因應2018臺中世界花卉博覽會，臺中市纖維工藝博物館自3月31日至9月17日特別規劃「花 Young 交鋒纖維時尚展」，將展出三檔服飾特展及二次動態展演，傳達「花卉+時尚」的主軸概念。

其中第三檔大型展示主題為「島嶼花園—日常對話」，展出由臺灣實境選秀節目「超級設計師」遴選出的新銳設計師邱媞勻所設計，運用天然纖維布料及環保再生概念的作品共18套，其中一套為纖維工藝博物館2018年重新開館之概念服飾，並將於9月16日進行服裝發表秀，結合新銳設計師的創作概念與伊林模特兒公司專業模特兒的展現，預告纖維工藝博物館經整修，即將完美重生，再次綻放美麗的光采。（文圖 / 文化資源科）





爆笑喜劇開嚟拉！

## 戲胞藝起來—果陀、春河 雙戲笑映

🕒 2017年7月、9月

📍 屯區藝文中心演藝廳、實驗劇場（兩廳院售票）



屯區藝文中心好戲上桌了！兩大劇團今年首次在屯區尬戲，精彩可期！

今年度特別邀請果陀劇場，帶來職場人際關係喜劇五斗米靠腰第二部《老闆不願透露的事》及春河劇團家庭情感喜劇《我妻我母我丈母娘》，兩場售票大戲讓大臺中觀眾在屯區共樂一夏。7月29日 19:30 果陀劇場《老闆不願透露的事》，9月16日 14:30、9月17日 14:30 春河劇團《我妻我母我丈母娘》，購票請洽兩廳院。

除了兩場大戲演出之外，7月16日與9月10日共計兩天4場次戲劇推廣工作坊，免費報名參加，詳情請洽屯區藝文中心官網及粉絲專頁，座位有限，要搶先，手腳要快！（文圖 / 屯區藝文中心）

文圖  
中心

夏日嘉年華 其樂無窮

## 大墩樂 fun 藝夏

🕒 2017年7月16日、7月30日、8月13日  
(15:00 ~ 16:30)

📍 大墩文化中心城市小舞臺（戶外廣場）

臺中市大墩文化中心於暑假期間，於城市小舞臺舉辦一系列多元的表演活動：「小丑派對」有小丑魔術、花式扯鈴秀及造型氣球表演，並結合精彩泡泡秀演出；「夏日音樂會」邀請叢林樂團及紫羅蘭樂團，帶來搖滾、電音等全方位的音樂表演；「青春炫舞」邀請2016臺中花都藝術季「花 YOUNG 臺中—小舞臺接力 SHOW」活動舞蹈類獲最佳表演獎4組社團學生，帶來一連串青春活力的舞蹈表演。節目豐富精彩，邀請蒞臨觀賞，歡迎大家一起來「樂 fun 藝夏」！

（文圖 / 大墩文化中心）

文圖  
中心



藝術饗宴原來離我們這麼近

## NTSO X 屯區國際藝術節系列活動

🕒 2017年7月至8月

📍 屯區藝文中心戶外露天劇場、演藝廳



為推廣藝文活動，NTSO 屯區國際藝術節由國立臺灣交響樂團與臺中市政府文化局共同主辦，希望帶給民眾不同的藝術饗宴！特邀請紙風車劇團、果陀劇場、九歌兒童劇團、普羅藝術家樂團及國立臺灣交響樂團與美國魔術圈默劇團等共同營造表演藝術的嘉年華會。表演部分場次採售票及現場索票入場，戶外演出則是自由參加，提供市民高度參與優質藝文表演活動的機會，真實感受處處有藝文欣賞空間的生活品質，我們歡迎您來參與這一系列 NTSO 屯區國際藝術節！（文圖 / 屯區藝文中心）

時間	地點	活動名稱
7/22 14:30	演藝廳	《藤小妹與大樹哥》客家音樂劇
7/29 19:30	演藝廳	《老闆不願透露的事》果陀劇場
8/03 19:30	演藝廳	《女巫希拉蕊進歌劇院》兒童歌劇
8/13 16:00	戶外露天劇場	《判官審石頭》九歌兒童劇團
8/19 19:30	演藝廳	《經典交響》普羅藝術家樂團
8/27 19:30	演藝廳	《莫札特奇遇記》國立臺灣交響樂團 + 美國魔術圈默劇團

（完整場次資訊詳見 NTSO 官網 [www.ntso.gov.tw](http://www.ntso.gov.tw)）

說不完的精采故事

## 故事媽媽巡迴車

🕒 即日起至 2017 年 10 月

📍 臺中市各區社福單位、偏鄉社區及學校

臺中市立圖書館與財團法人台中市文教基金會合作，2016年10月下旬起推出故事媽媽巡迴車說故事活動，透過中彰賓士所提供的8人座休旅車，讓故事志工走出圖書館，以繪本導讀及戲劇說演等方式，將說故事活動帶入臺中各區社福單位或偏遠

社區及學校，讓不同年齡的民眾都能體驗閱讀的樂趣。目前已巡迴德水園身心障礙教養院、惠明盲校、國軍臺中總醫院、大肚幸福心關懷據點與臺中各社區及學校等。（文圖 / 臺中市立圖書館）





臺中樂器節—樂器演奏比賽（複賽）

## 放鬆一「夏」 愛樂好手來挑戰

🕒 2017年7月29、30日

📍 后里區立活動中心

臺中市后里區為薩克斯風生產的發源地之一，曾是亞洲地區樂器生產的重鎮，也因地緣之故，培養無數的愛樂者及演奏者；臺中市政府舉辦臺中樂器節已有12年歷史，今年主題「花聲若響」，由7月底樂器演奏比賽（複賽）率先揭開序幕，透過樂器演奏賽事，歡迎各地愛樂、愛秀的演奏者踴躍報名參賽，在暑假期間放鬆一「夏」，並藉此達到推廣音樂及樂器產業目的。更多詳情請上活動官網<http://www.taichungsaxophone2017.com.tw>查詢。（文圖 / 表演藝術科）



永恆紀錄美好瞬間

## 好生活—余燈銓雕塑展

🕒 2017年7月8日至9月17日

📍 屯區藝文中心展覽室 A

雕塑不只是雕塑，余燈銓老師把雕塑變好玩了！本次展出除了余燈銓老師過往經典創作，也企圖以《充電》、《耳機》等作品再現低頭族滑手機的時代面貌，探討現今社會議題。展覽中也結合有趣的互動遊戲，《眼鏡》這件作品同時是個鞦韆，邀請

您一起來盪盪充滿童年回憶的鞦韆；展場中設置歡樂拍照機，可選擇喜愛的圖框留下合影並帶回留念；此外，也將老師作品設計成為 LINE 貼圖供下載，如此好看好玩的展覽，邀請大家一起來品味好生活。（文圖 / 屯區藝文中心）



臺灣美術新貌獎

## 一股當代藝術的創新泉源

🕒 2017年6月24日至8月20日（頒獎典禮7月23日10:30）

📍 港區藝術中心展覽室A

臺灣美術新貌展已邁入第17個年頭，創辦初期，採取「平面」與「立體」雙年展的方式循環，鼓勵國內35歲以下的青年創作者，呈現臺灣當代新風貌。自2016年起，為符合當代藝術生態，展覽以不分類別、不分媒材、不限年齡，擴大辦理並更名為「臺灣美術新貌獎」。

值得驕傲的是，今年的收件數再創新高，總件數

達280件，為新貌獎創辦以來歷年最高。社會與時代的變動力量是來自於文化創意與行動，只有創新才能帶來更不一樣的思潮與變革，也將具有最大的力量衝撞不變的體制。因此我們持續鼓勵藝術創作者，勇於創新、追求獨立風格，投入最大關注於當代藝術中具有新穎面貌的創作者與作品。（文圖 / 港區藝術中心）



屬於自己城市的繽紛文學季

## 臺中文學季元年 蓄勢待發

🕒 2017年9月至11月

📍 臺中文學館（西區樂群街38號）

為重塑臺中文化城樣貌，推動城市閱讀風氣，臺中市政府文化局9月至11月規劃臺中文學季，包含文學創作坊、「文字·行動·博物館系列座談」、名家講座、文學市集、駐館作家、文學音樂會、母語文學—聲聲不息特展開幕、陳干武—生命的鼓手特展暨紀念活動、文學跨域表演、主題餐廳開幕等系列活動，透過多樣豐富的活動內容將文學深入推廣至市民生活中，讓臺中擁有屬於自己獨一無二的繽紛文學季，拉近民眾與文學的距離，進而凝聚民眾對於臺中文學及文化的多元認同與想像。（文圖 / 文化研究科）





旅行攝影不是旅行中攝影

## 旅行中如何實現攝影熱情？

🕒 2017年8月19日 14:30 ~ 16:30

📍 葫蘆墩文化中心演講廳



主講人賀禎禎的攝影經歷 10 餘年，從事攝影教學、寫作也已滿 6 年，希望能透過熱情與分享，讓全世界任何一個角落的人，都能自學攝影，學習一技之長。

攝影是一個需要實踐的技術，同時也是展現自我風格的藝術，每個愛好攝影的朋友，終將選擇一個場域，在其中展現自己對該場域的關注與興趣，賀禎禎選擇了「旅行」作為展演舞台，將對攝影的喜好與熱情，轉化與投入在旅程中，透過他的眼下視野，帶領讀者追尋另一種旅行地圖。（文圖 / 葫蘆墩文化中心）



舞出肢體的無限狂熱

## 音樂舞蹈藝術節

🕒 2017年8月6日、8月12日、9月10日、  
11月18日、11月24日

📍 屯區藝文中心演藝廳、實驗劇場及其他館室

您對現代舞的想像是什麼？

臺中首次以「現代舞」為主題，國內 5 團對舞蹈肢體或舞作演繹有不同想法，將同臺爭艷！無垢舞蹈劇場演出後，有一場工作坊體驗課程，如果您對舞蹈肢體表現充滿期待並帶有狂熱，請密切追蹤訊息；舞蹈空間舞蹈團的兒童舞作；稻草人現代舞蹈團新作探討舞蹈與環境的各種可能性，將刷新您對劇場與展覽空間的想像；榮獲台新藝術獎的世紀當代舞團與賴翠霜舞創劇場的舞作等，絕對值得您的關注！（文圖 / 屯區藝文中心）



天然精油 大自然的神奇禮物

## 芳療紓壓與身心保健

🕒 2017年7月22日 14:30~16:30

📍 葫蘆墩文化中心演講廳



什麼是精油？天然精油是大自然送給我們的禮物，聞一下就能瞬間改變我們的心情，隨時補充活力，搭配簡易的按摩更能改善壓力帶來的失眠和情緒困擾。面對緊湊生活帶來的情緒壓力，總讓人心神不寧，透過芳香療法能有效讓身體放鬆、提高免疫力，也是最安全的紓壓方法！本場講座邀請心理諮商師—張智蓁老師來為聽眾分享如何正確使用精油，由內而外幫助您達到身心靈平衡，享受真正的健康與樂活！（文圖／葫蘆墩文化中心）



感理性交融 東西方結合

## 吳德和雕塑創作展一形·質

🕒 2017年8月5日至23日

📍 大墩文化中心文物陳列室（一、二）

藝術家吳德和擅長石雕創作，他運用傳統符號形象創造新的造型語彙，透過石材紋路和肌理的質地表現，以多樣化造型美學，思索人文精神的創作。本次展出包含「親情、童趣系列」、「圓融造形系列」、「宗教系列」以及「福獅系列」等，不論是寫實、寫意、造型或複合媒材應用，藝術家皆由生活中體悟，透過感性與理性的交融、東西方理念的

結合，讓作品形象呈現不同美感變化，以求形、神、意、境的兼備，成就獨特的古樸自然及和諧之美，希望帶給觀眾嶄新的雕塑視野。歡迎各位喜愛藝術的朋友，閒暇之餘走一趟大墩文化中心，來場和雕塑的藝術約會。（文圖／大墩文化中心）





開卷亦開運

## 借書抽大獎 愛書人照過來

🕒 即日起至 2017 年 11 月

📍 臺中市立圖書館各分館

臺中市立圖書館自 2016 年 6 月份起，特別規劃「開卷·開運—中市圖『借書抽大獎』」活動，為期 18 個月，分別為「天天讀好書，月月抽好禮」、「幸福閱讀榜」、「觸動心底，閱讀金句獎」3 階段活動，只要實體書借閱冊數符合活動標準，即可參與抽獎。

目前閱讀金句獎在各分館好評舉辦中，歡迎大家寫出書本裡最愛的「金句」吧！詳細辦法可上

網站 <http://ipac.library.taichung.gov.tw/toread/News.page> 查詢。(文圖 / 臺中市立圖書館)



氣勢磅礴 震懾人心

## 全國百號油畫大展又來了

🕒 2017 年 8 月 26 日至 10 月 15 日 (開幕式暨頒獎典禮 8 月 26 日 14:30)

📍 港區藝術中心展覽室 A

全國百號油畫大展是全國唯一以大尺寸為資格的美術展覽，自 2002 年起舉辦迄今，已堂堂邁入第 16 屆，全部「百號規格」創作展出，氣勢恢宏磅礴，眾所矚目。本展覽旨在呈現油畫藝術多樣面貌及開拓創意新視野，展覽架構分邀請與徵件兩部份。除邀請國內油畫精英、前輩進行學術性創作分享，另保留一半名額公開徵件競選，以提供藝術新秀斬露才華之平台。

本展特色不僅是展出作品號數大，更代表巨大的油畫創作能量不斷在累積和昇華，期望透過實質獎勵措施，鼓勵新生代藝術家進行大型油畫創作，並藉由邀請資深藝術家參與展覽，達到分享、交流與藝術傳承的目的，提供給社會大眾一場最豐富美麗的視覺饗宴。(文圖 / 港區藝術中心)



隨手擷取瞬間之美

## 快門時機—余如季紀念攝影展

🕒 2017年8月5日至23日

📍 大墩文化中心大墩藝廊（一）

攝影家余如季於2016年8月過世，在屆滿一周年之際，藉由攝影展來緬懷這位臺中重要的攝影家。此次「快門時機—余如季紀念攝影展」於8月5日至23日在大墩文化中心大墩藝廊（一）展出，以「快門時機」為展覽主軸，展出〈白鷺人家〉紀錄片的成名攝影作品，以及隨手擷取的瞬間之美。有別於其他臺灣前輩攝影家，他呈現的作品不單只有強烈攝影元素，還蘊含深刻故事性與跨時代的背景，本次展覽將以鏡頭角度帶您細膩感受攝影美學的瞬間溫度。（文圖／大墩文化中心）



相揪來看好戲

## 好有藝思表演藝術節—《樂舞傳奇》

🕒 2017年10月21日至11月5日

📍 港區藝術中心演藝廳

港區藝術中心自2014年辦理第一屆好有藝思表演藝術節，引進多元的優質團隊進駐演藝廳演出，3年來獲得熱烈迴響，展現出海線地區民衆對表演藝術的懇切需求。

今年度延續口碑與成效，規劃以花都藝術季「臺中的故事」為主軸，邀請3檔共5場次不同型態的表演藝術節目，包括：舞鈴劇場的《奇幻旅

程》、上劇團藝文工坊的《穿樂世紀愛上你》以及文和傳奇戲劇團的《九天鳳凰櫻》。透過引進多元的表演藝術節目，為演藝廳注入新的活力，不只開拓民衆藝文欣賞的視野，也開發潛在的青年表演藝術欣賞人口。（文圖／港區藝術中心）



時間	活動名稱
10/21 19:30	舞鈴劇場《奇幻旅程》
10/22 14:30	
10/28 19:30	上劇團藝文工坊《穿樂世紀愛上你》
10/29 14:30	
11/05 14:30	文和傳奇戲劇團《九天鳳凰櫻》





# 彩墨新人賞聯展 9/23 登場

🕒 2017 年 9 月 23 日至 10 月 22 日

📍 屯區藝文中心展覽室 A

彩墨新人賞係由臺中市政府文化局主辦，財團法人臺中市文教基金會、國際彩墨畫家聯盟協辦，欣中天然氣股份有限公司贊助獎金，從 2002 年起舉辦迄今邁入第 16 屆，儼然成為具有特殊意義的徵件美展。本活動得獎作品歷經初審及複審兩階段評選出，從每年新人賞參賽和得獎作品，可以看出參賽者的用心與創意，他們發揮了極大創意，在創作表現上不僅主題明顯，且技法純熟，具有當代藝術的多元人文思維與樣貌。（文圖 / 屯區藝文中心）



玩藝術 讓暑假更有意思

## 暑期表演藝術夏令營

🕒 2017 年 7 月至 8 月

📍 港區藝術中心美術工坊

暑假假期就要到囉，港區藝術中心為各位家長、小朋友們安排了一系列的兒童藝術夏令營活動，邀請營隊均為國內專業表演團隊，有九歌兒童劇團、身聲劇場、舞鈴劇場、表演 36 房及優人神鼓師資群等，為您的寶貝打造今夏一個不同的暑期夏令營，希望藉由參與各種藝術學習課程，啟發想像力、培養學童對藝術的興趣。不妨趁著暑假，為孩子安排生動活潑又富含知性的藝術體驗吧。（文圖 / 港區藝術中心）



時間	活動名稱
7/4 ~ 7/7	身聲劇場「身體聲音說故事」
7/25 ~ 7/28	舞鈴劇場「律動舞鈴」
8/1 ~ 8/4	九歌兒童劇團「創意襪偶大集合」
8/15 ~ 8/18	表演 36 房 + 優人神鼓師資群「兒童鼓武夏令營」



## 一場給所有人的性別教育課 「女人迷」柯采岑開講

🕒 2017年8月12日 14:30 ~ 16:30

📍 葫蘆墩文化中心演講廳

為什麼我們需要談性別教育？你對性別教育的理解是什麼呢？如果性別意識聽起來太遙遠，如果女性主義聽起來太高深，讓我們從生活中發現性別的蛛絲馬跡。首先，讓我們回想個人經驗，性別刻板印象如何影響我們的選擇與判斷。為什麼我們會聽到「媽媽早起勤打掃、爸爸早起看書報」？這樣的說法又如何影響我們想像自己的性別位置？性別是一道光譜，從性別教育談起，讓我們細聊性傾向、性別認同與性別氣質，明白每個人都該有屬於自己的獨特形狀。



本場講座邀請性別媒體「女人迷」主編柯采岑，講座中將與聽眾分享女人迷的媒體經驗，並結合時事討論，歡迎不同年齡的您都來上一堂性別教育課。（文圖 / 葫蘆墩文化中心）

## 花與城市的美麗對話 臺中彩墨藝術節

🕒 2017年9月23日至10月22日

📍 屯區藝文中心展覽室 B

臺中彩墨藝術節活動每年以不同主題呈現，為配合2018年將舉辦之「臺中世界花卉博覽會」，今年特別以「花與城市」為創作主題，辦理「國際彩墨花與城市藝術大展」，邀請藝術家彩繪各種花與城市的樣貌，或彩繪花與城市在日常生活中的現象和故事，以探討彩墨藝術的各種表現面向；同時安排彩墨藝術工作坊及創意親子DIY課程，讓藝術愛好人士與市民共同參與彩繪活動，以提升美術欣賞風氣，並與國際藝術思潮接軌，成為臺中進行國際藝術交流中最具東方傳統特色的藝術活動，建立在地特有之彩墨視覺藝術。（文圖 / 屯區藝文中心）





# 毘盧禪寺

/ 鄭炯明

從后里馬場沿著小徑  
來到翠綠的太平山麓  
拾階而上  
毘盧禪寺就在眼前 ①

不同於一般的寺廟  
映入眼簾的  
是一棟優雅的西式建築  
六支希臘式的挑高圓柱  
簡潔樸素的雕花  
散發一種說不出的氛圍

庭前花木扶疏  
巨大的松樹似在訴說著昔日禪寺坎坷、  
艱辛的歷史  
以及因緣的無常

半世紀前  
一群笠下詩人曾在此聚會、談詩 ②  
而今安在？

時間如凝固的河流  
我站在大雄寶殿裡  
虔誠地合掌參拜  
九月的蟬聲依然響亮

註：

- ① 毘盧禪寺為興建於 1928 年的后里名寺。
- ② 1934 年 8 月 23 日，笠詩社同仁詹冰、桓夫、林亨泰、錦連、趙天儀、張彥勳、古貝、杜國清等八人曾在毘盧禪寺聚會、留影。

## 鄭炯明

1948 年生於高雄，1968 年加入笠詩社，1982 年與葉石濤等南部作家創辦《文學界》雜誌，積極推動發展臺灣文學。現為文學臺灣基金會及鍾理和文教基金會董事長，著有詩集《歸途》、《悲劇的想像》、《蕃薯之歌》、《最後的戀歌》等書。

# 社口大夫第

/ 岩上

想把時間停留？宅院  
排陣的結構體，摟住的  
影子要一握空間的輝煌

歲月越過朝代的銅牆，圍護  
落地的宅邸  
寂靜，從喧嘩消聲

同治皇帝沒駕臨  
要的是，欽賜的匾額  
燙金的「中書科」，點亮神岡社口大宅第  
二進兩院大型的四合院  
坐北朝南的宅相  
穩健正方踏入一種格局美的定位

每一塊地磚  
每一條樑柱

都是雕刻火煉建構的風骨  
唐山過臺灣，架起  
安命立足  
豎於天地與家族繁延的懸注  
後代子孫呀  
要輕輕景仰地踩過

古宅播吟著一首韻律的傳統詩  
花鳥的語言穿梭門檻窗戶  
後人的造訪  
直覺前庭月眉的池塘  
倒映一片日照的迴光

岩上

本名嚴振興，《笠詩刊》同仁。1976年創辦《詩脈》詩社，現為臺灣兒童文學學會理事長、《滿天星》兒童文學雜誌發行人兼總編輯、世界詩人運動組織 PPdM 會員。寫作包括現代詩 15 本、評論 3 本、散文 1 本、兒童文學 2 本，曾被譯作英、日、韓等多國語文。





指導單位



臺中市政府新聞局  
Taichung City Government Information Bureau

主辦單位



台中市影視發展基金會  
Taichung Film Development Foundation

臺中國際  
動畫影展

20  
17

TIAF

10月登場  
敬請期待

Taichung International  
Animation Festival





106 年臺中市  
Bookstart 閱讀起步走

# BOOK 小時光 LOVE 閱讀感動



## 嬰仔嬰嬰睏，一暝大一吋…

孩子是父母心中的寶貝  
每一個陪伴的時光都是記憶中的瑰寶  
用愛陪伴孩子在故事中探索、認識世界的多采多姿  
在Book小時光發現親子共讀的喜悅與感動!

## 106年 Bookstart 閱讀起步走

邀請設籍本市 0-5 歲嬰幼兒及父母參與。  
7月30日 起舉行 Bookstart 贈書系列活動  
7月05日 起開放報名,詳情請洽寶寶戶籍地之臺中市立圖書館各分館。  
誠摯邀請您與孩子一同參加精彩有趣的親子共讀活動。  
並領取 Bookstart 專屬閱讀禮袋(數量有限,送完為止)。

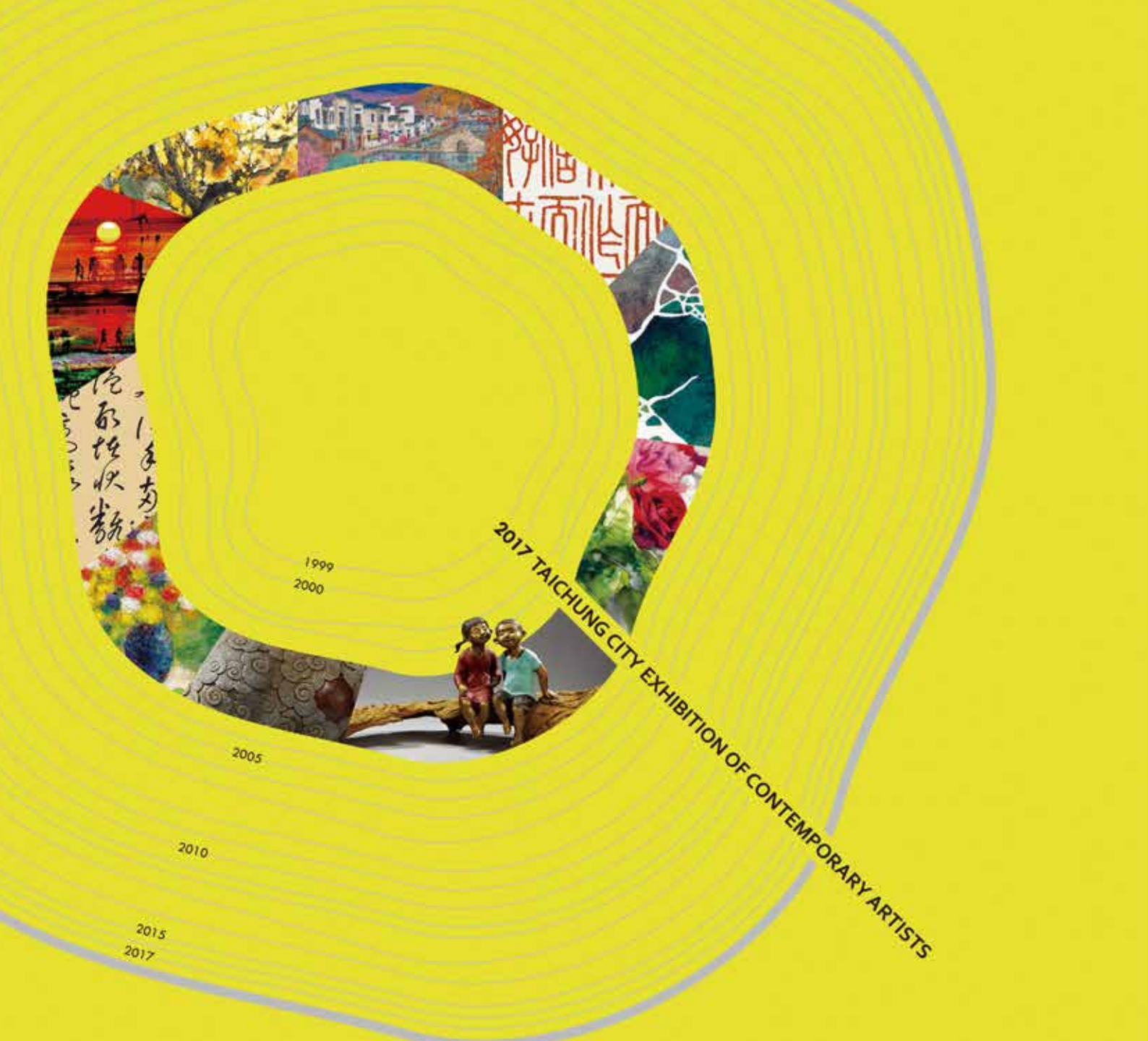


詳情請洽臺中市立圖書館官網  
<http://www.library.taichung.gov.tw/public>



臺中市政府文化局 臺中市立圖書館





2017 TAICHUNG CITY EXHIBITION OF CONTEMPORARY ARTISTS

8.26

106 臺中市  
藝術家聯展

當代  
家聯展

開幕式 8.27 日 上午 10:30

臺中市大墩文化中心  
大墩藝廊(一~三.五.六)、動力空間

9.13

臺中市西區英才路 600號 9:00~21:00 (週一休館)